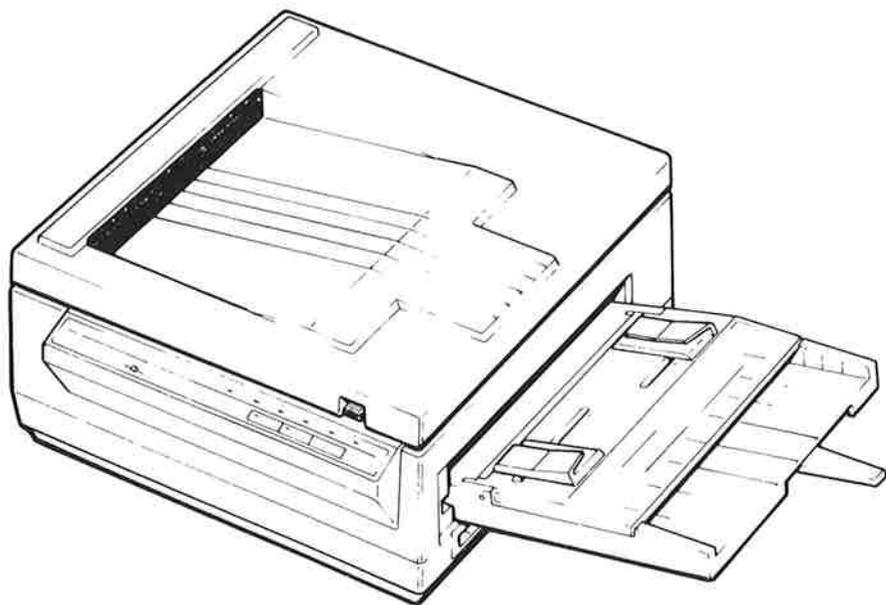


ATARI

SLM605 IMPRIMANTE LASER

Pour tous les ordinateurs Atari ST™, STE™ et TT™



Manuel d'utilisation

TABLE DES MATIERES

CHAPITRE 1

L'IMPRIMANTE LASER ATARI SLM605	1
MISE EN PLACE.....	1
INSTALLATION.....	7

CHAPITRE 2

FONCTIONNEMENT DE L'IMPRIMANTE	16
CHARGEMENT DU PAPIER.....	16
IMPRESSION.....	22
CONTROLE DE LA DENSITE D'IMPRESSION.....	23
LE PANNEAU DE COMMANDE.....	24
COMPTEUR DE PAGES DU TAMBOUR.....	26
LE PROGRAMME DE TEST	27

CHAPITRE 3

ENTRETIEN.....	28
REPLACEMENT DU TAMBOUR.....	28
REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER ET DE LA FEUTRINE DE NETTOYAGE.....	34
TRANSPORT DE L'IMPRIMANTE	38
AUTRES PRECAUTIONS ET MESURES PREVENTIVES	38
LISTE RECAPITULATIVE DES PRINCIPALES ACTIONS D'ENTRETIEN.....	39

ANNEXE A

GUIDE DE DEPANNAGE.....	40
L'IMPRIMANTE NE FONCTIONNE PAS	40
QUALITE D'IMPRESSION.....	40
BOURRAGES PAPIER.....	42
UN DERNIER MOT	45

ANNEXE B :
COMMENT CONFIGURER PLUSIEURS UNITES DMA ... 46
REGLAGE DES INTERRUPTEURS DIP 46

ANNEXE C :
RESUME DES COMMANDES DU CONTROLEUR..... 50
DEFINITION DE COMMANDE 50
BLOC DE DESCRIPTION DE COMMANDES..... 51
DEFINITIONS D'ETAT 57

ANNEXE D :
SPECIFICATIONS..... 59

SERVICE INFORMATIONS CLIENTS..... 63

CHAPITRE 1

L'IMPRIMANTE LASER ATARI SLM605

L'imprimante Atari SLM605 a été conçue pour fonctionner avec les micro-ordinateurs Atari ST, STE et TT. Compacte, silencieuse et offrant une définition de 300 dpi, la SLM605 est la machine idéale pour le bureau mais aussi pour les travaux privés ou artistiques. Nous vous conseillons vivement de lire complètement ce manuel avant d'utiliser votre nouvelle imprimante. La SLM605 ne demande qu'à être entretenue et utilisée normalement pour fournir de longues années de bons et loyaux services.

MISE EN PLACE

Ce chapitre traite de la manière d'installer votre nouvelle imprimante laser Atari SLM605. Lisez-le et suivez attentivement ses instructions. Certaines parties de l'imprimante doivent être assemblées avant la mise en service proprement dite de la machine. Si cela n'est pas déjà fait, déballiez l'imprimante en suivant les explications portées sur l'emballage.

Choix de l'environnement de travail

Votre nouvelle imprimante Atari est constituée de composants électroniques, électro-photographiques et mécaniques sophistiqués et sensibles. Il est donc important de bien choisir l'environnement qui doit l'accueillir. Evitez de la placer dans un endroit exposé aux poussières, aux graisses, à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, ou à une humidité trop importante. Assurez-vous que l'endroit choisi est correctement ventilé. Tout endroit adapté à une chaîne stéréo ou à un téléviseur convient également à votre imprimante laser. Veillez à toujours placer votre imprimante sur une surface uniforme et stable.

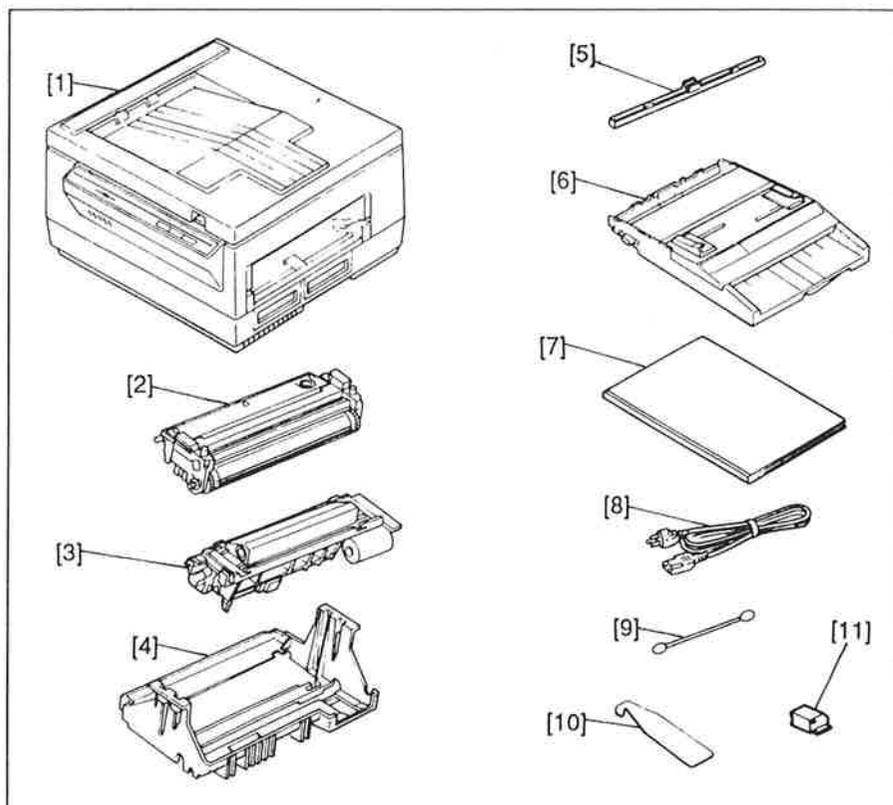


Remarque : Pour connaître les spécifications précises des conditions d'environnement, reportez-vous à l'**Annexe D : Spécifications**. Le paragraphe **Autres précautions et mesures préventives** du **Chapitre 3** comporte également une liste de recommandations supplémentaires.

Une fois l'environnement de travail trouvé, vous pouvez commencer à assembler les divers éléments et accessoires.

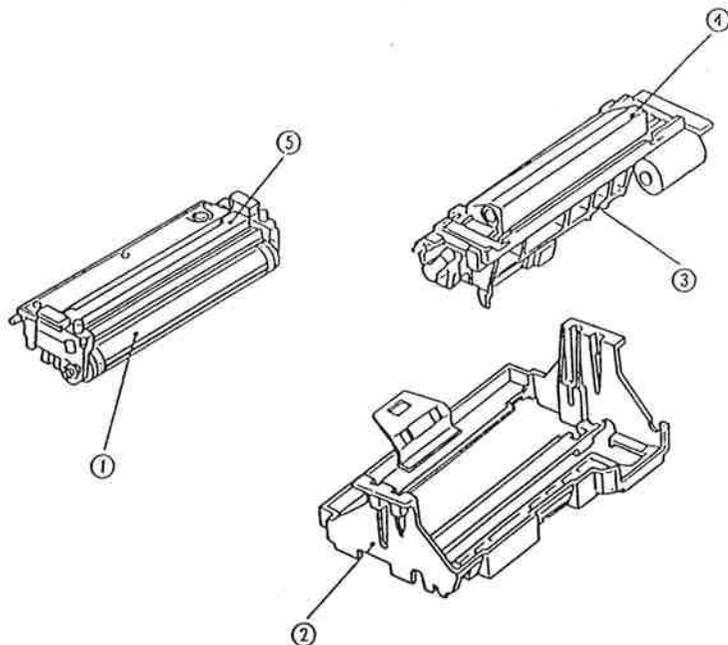
Liste des éléments et accessoires

Prenez quelques instants pour vous assurer que votre emballage contient bien tous les éléments représentés ci-dessous. Utilisez les illustrations ci-après pour identifier chaque pièce lors de leur mise en place.



- [1] Imprimante
- [2] Tambour
- [3] Ensemble de développement
- [4] Support
- [5] Feutrine de nettoyage

- [6] Cassette papier
- [7] Manuel d'utilisation
- [8] Câble d'alimentation
- [9] Coton-tige
- [10] Raclette
- [11] Compteur de pages du tambour



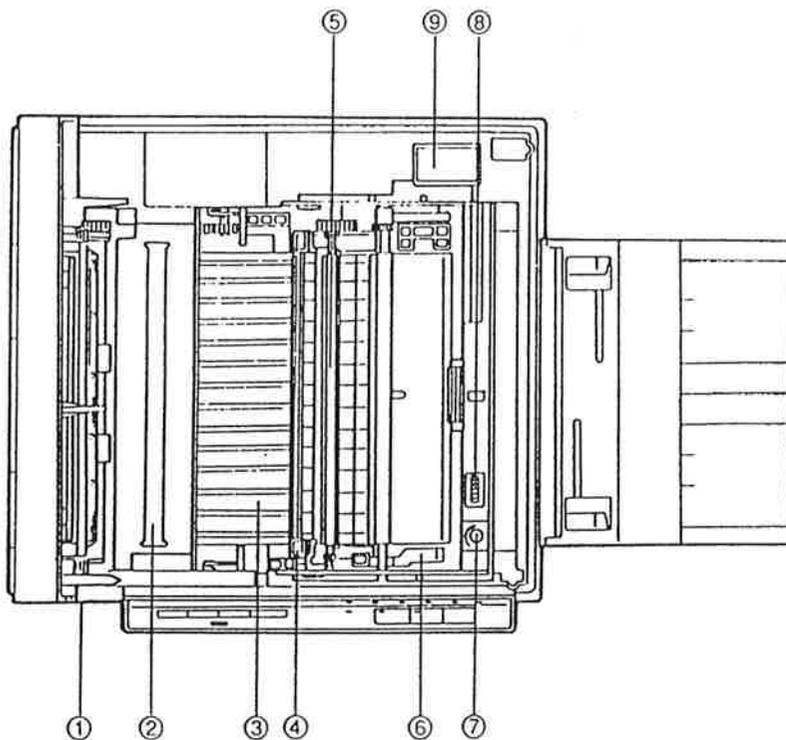
- (1) Tambour
- (2) Support
- (3) Ensemble de développement

- (4) Cartouche de toner
- (5) Corona de charge



Attention : Le tambour est un élément sensible ; il convient de ne jamais toucher sa surface ni de l'exposer trop longtemps à la lumière artificielle ou naturelle.

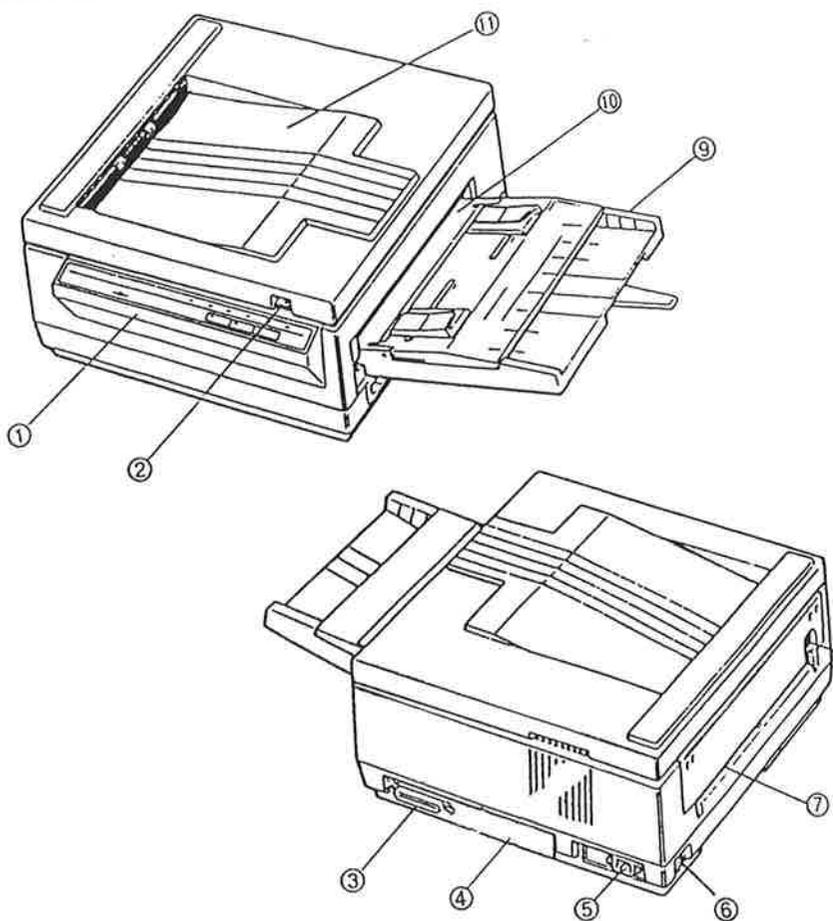
Retirez le support afin d'avoir accès à l'intérieur de l'imprimante.



- (1) Système d'ouverture
- (2.) Bloc chauffant
- (3) Guide-papier
- (4) Corona de décharge
- (5) Corona de transfert

- (6) Levier de déverrouillage
- (7) Bouton de contrôle de la densité
- (8) Compteur
- (9) Compteur de pages du tambour

Vue externe



- (1) Panneau de commande
- (2) Système d'ouverture
- (3) Connecteur d'interface 36 broches
- (4) Non utilisé
- (5) Alimentation
- (6) Bouton marche/arrêt

- (7) Sortie papier (recto dessus)
- (8) Levier de sélection de la sortie papier
- (9) Cassette papier
- (10) Alimentation manuelle
- (11) Sortie papier (verso dessus)

INSTALLATION

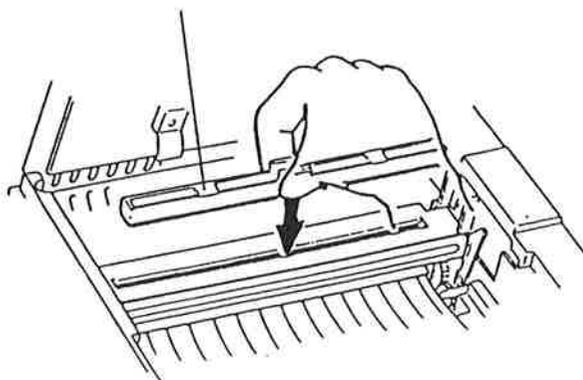
Une fois que vous connaissez la terminologie employée et comprenez à quoi chaque mot correspond, l'assemblage des différents éléments est une tâche simple qui vous permet d'encore mieux connaître votre imprimante.

Installation de la feutrine de nettoyage

Le toner est appliqué sur la feuille de papier puis fixé par chauffage lors du passage de la feuille sous le rouleau de fixation, à l'arrière de la machine. La feutrine de nettoyage nettoie le rouleau de fixation. Elle doit être changée à chaque fois que vous mettez une nouvelle cartouche de toner.

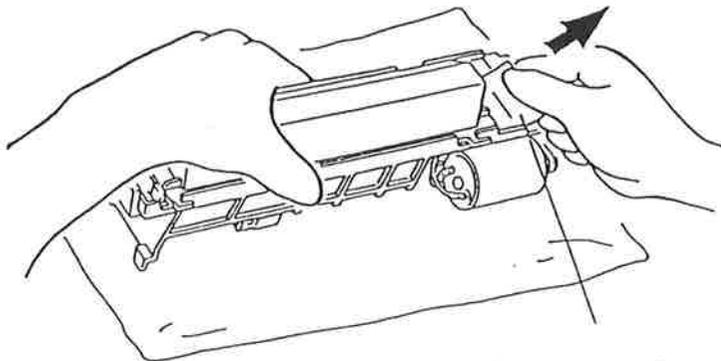
1. Ouvrir l'imprimante et retirer le support.
2. Prendre la feutrine de nettoyage en la tenant par son embout en plastique vert et la placer dans la cavité rectangulaire prévue à cet effet.

Feutrine de nettoyage



Installation de la cartouche de toner

Le toner (encre) est une fine poudre noire utilisée pour former les caractères sur le papier. La cartouche de toner contient le toner (ou *encre*). Le toner se trouve dans l'ensemble de développement. Lorsque vous installez, ou remplacez, la cartouche de toner, évitez le contact direct de la poudre avec vos mains ou votre visage. Lavez-vous soigneusement les mains une fois la cartouche installée. Prenez la cartouche de toner. Secouez quatre ou cinq fois l'ensemble de développement horizontalement pour répartir le toner de manière uniforme. La cartouche de toner a été installée sur les chaînes de montage, lors du départ de la machine. Une bande de protection sépare le toner de l'ensemble de développement. L'une des extrémités de cette bande est repliée et collée sur le côté de la cartouche. En tenant fermement la cartouche, tirez sur cette extrémité (horizontalement) de manière à retirer complètement la bande de plastique. Le toner se déverse alors dans l'ensemble de développement.



Bande de protection



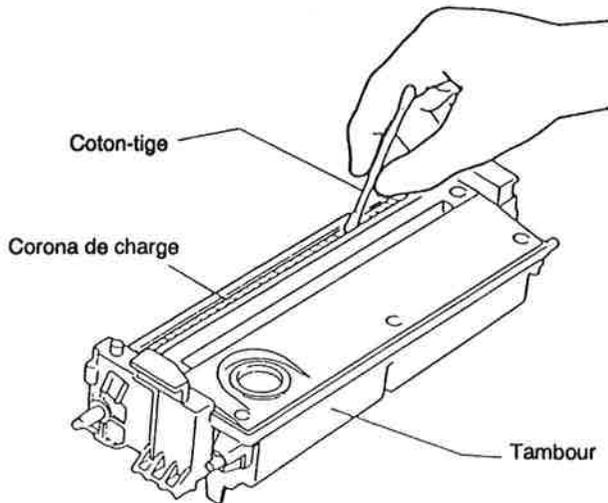
Remarque : La cartouche de toner doit être remplacée environ toutes les 1500 pages. La première fois, le changement doit être effectué après environ 750 pages. Voir également, **Chapitre 2 Le panneau de commande** et **Chapitre 3 Entretien**.

Ne jamais toucher au rouleau magnétique.

Installation du tambour et de l'ensemble de développement

L'image à imprimer est formée sur le tambour par le balayage du rayon laser de l'imprimante. Le toner est ensuite réparti sur le tambour qui le dépose sur le papier. Le tambour et l'ensemble de développement sont placés ensemble dans le support pour former l'**unité de développement**. L'unité de développement est installée dans l'imprimante.

1. Sortez le tambour et nettoyez soigneusement le corona de charge avec un coton-tige.



2. Retirez le support de l'imprimante et placez-le sur une surface uniforme et stable. Installez le tambour et l'ensemble de développement dans le support.

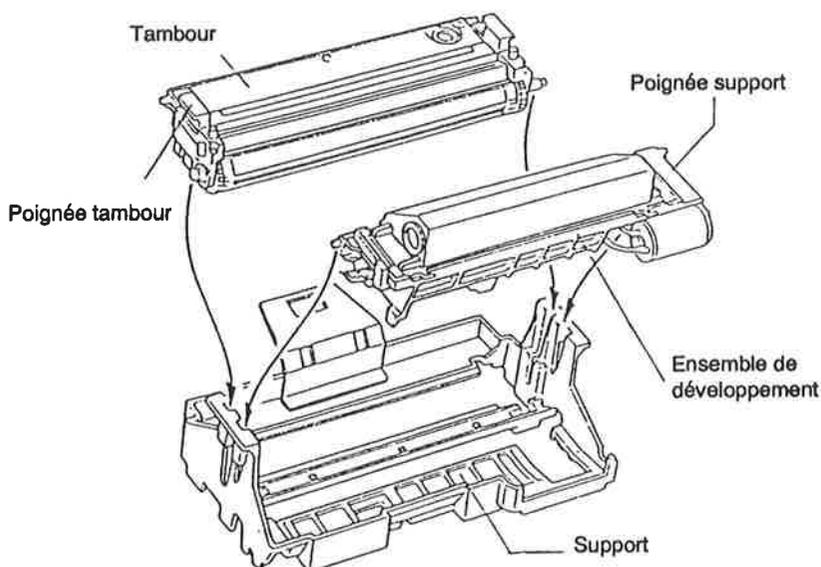


Remarque : Installez tout d'abord le tambour. Utilisez les deux poignées se trouvant de chaque côté du tambour pour le soulever. Les axes du tambour doivent s'introduire facilement dans les fentes des poignées du support.

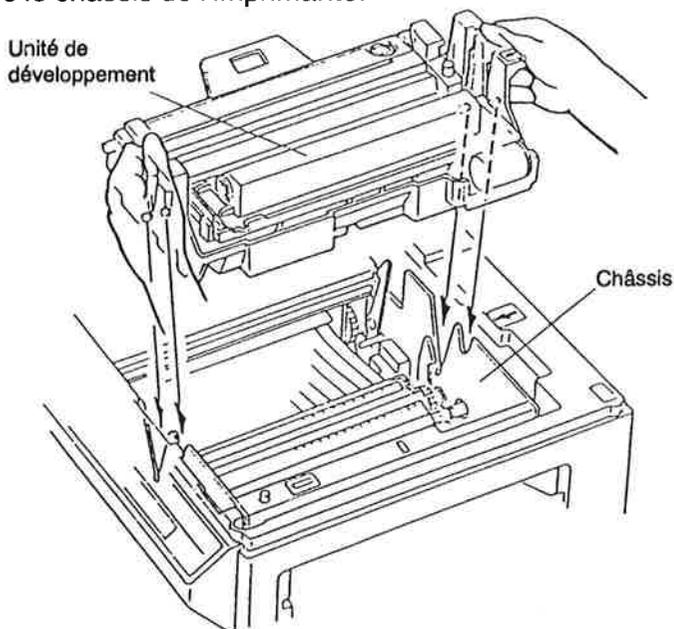
Ne jamais toucher la surface du tambour ni celle du rouleau magnétique.



Attention : Le tambour est un élément photo-sensible. Lors de son installation, évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil ou à un éclairage trop vif. Conservez le sac étanche à la lumière qui l'accompagne. Utilisez-le pour recouvrir le tambour lorsque vous changez le toner.

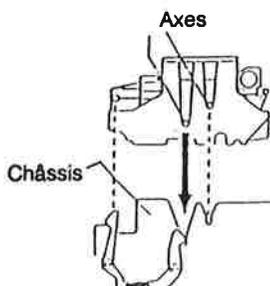


3. En suivant la même procédure, installez l'ensemble de développement dans le support. Une fois que les deux éléments formant l'unité de développement sont en place, ouvrez l'imprimante et positionnez l'unité de développement, en prenant soin d'aligner les axes se trouvant de chaque côté du support avec le châssis de l'imprimante.

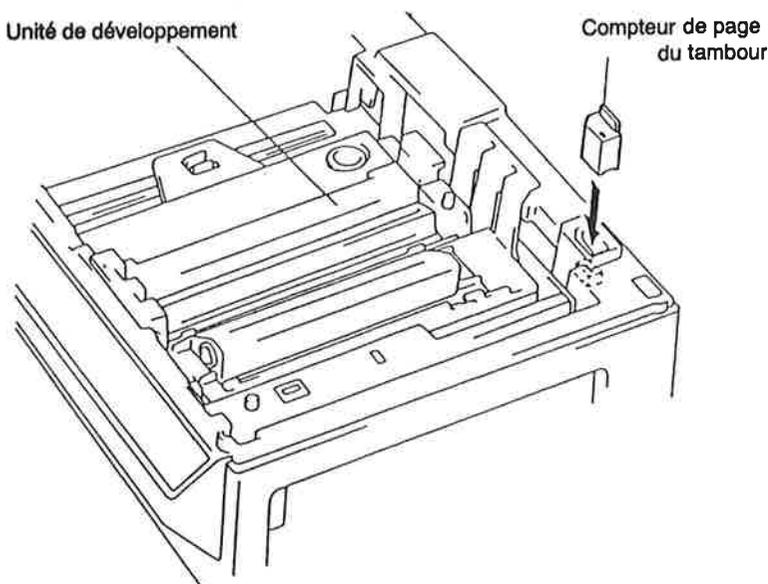


4. Verrouillez soigneusement les poignées (vertes) se trouvant de chaque côté du tambour sur les crochets.

Remarque : Les flèches se trouvant sur le support et sur l'imprimante doivent correspondre.



5. Installez le compteur de pages du tambour. Il ne peut être introduit que d'une seule manière. Une fois le compteur en place, refermez l'imprimante.



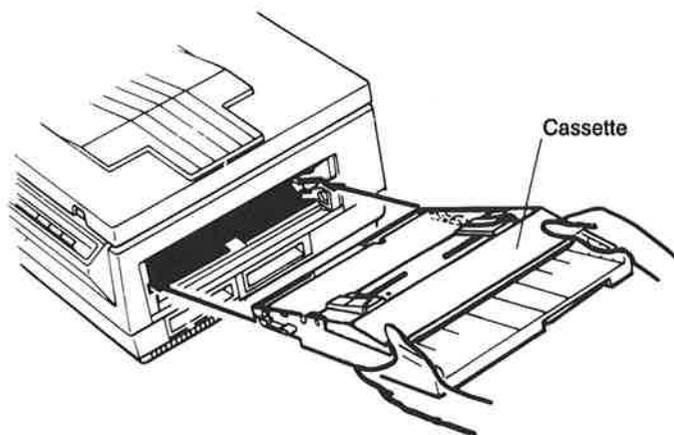
Remarque : Le compteur de pages compte les pages traitées par le tambour. Il est donc important de les changer ensemble.

Raccordement au secteur

1. Le bouton de marche/arrêt doit être sur arrêt (OFF - 0).
2. Connecter le cordon d'alimentation à l'arrière de l'imprimante puis à une prise électrique.

Installation de la cassette

La cassette alimente l'imprimante en papier. Elle permet une alimentation automatique en continu mais peut également être utilisée pour une alimentation manuelle, le dessus de la cassette servant alors pour positionner correctement la feuille à introduire. Alignez les crochets se trouvant de chaque côté de la cassette avec les cavités prévues à cet effet. Introduisez la cassette dans l'imprimante.



Remarque : Si la cassette n'est pas correctement installée, une indication de manque de papier, d'erreur ou de bourrage apparaît sur le panneau de commande.

Branchement du contrôleur

Le contrôleur SLM permet à votre micro-ordinateur Atari ST, STE ou TT de communiquer avec l'imprimante laser Atari SLM605. L'imprimante ne peut pas fonctionner sans le contrôleur.

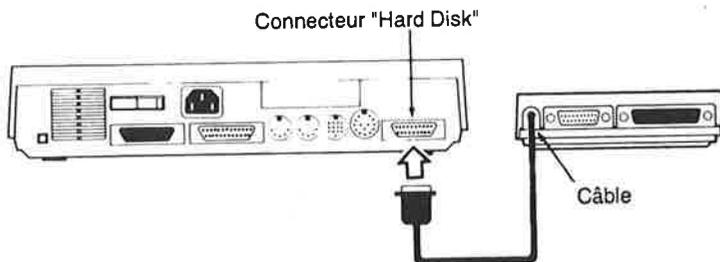
Pour connecter le contrôleur à l'imprimante et au micro-ordinateur, suivez les étapes ci-dessous :

1. Déballez le contrôleur.

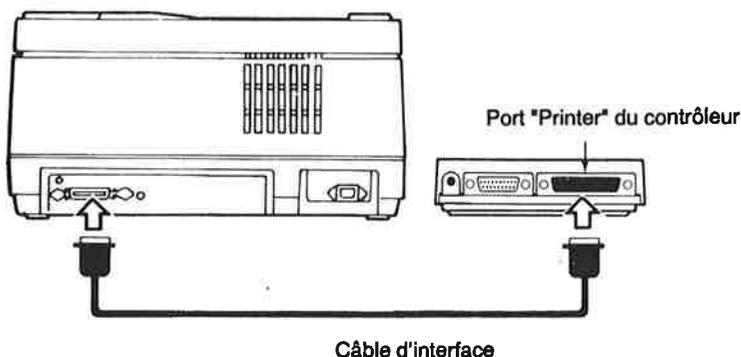
Contrôleur SLM



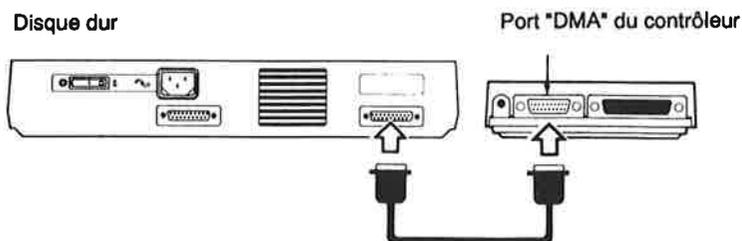
2. Assurez-vous que tous les éléments de votre système sont hors tension.
3. Branchez le câble se trouvant à l'arrière du contrôleur au connecteur "Hard Disk" du micro-ordinateur (si vous avez un disque dur raccordé à ce connecteur, débranchez-le).



4. Utilisez le câble d'interface 37 broches. Raccordez la prise femelle au port "Printer" du contrôleur et la prise mâle au connecteur d'interface se trouvant à l'arrière de l'imprimante.



5. Si vous avez un disque dur, branchez son câble d'interface au port "Hard Disk" (DMA) du contrôleur.



Remarque : Si vous souhaitez connecter plusieurs imprimantes laser à votre système, ou si vous avez un disque dur Atari configuré comme unité 7 du système, reportez-vous à l'Annexe B Comment configurer plusieurs unités DMA.

CHAPITRE 2:

FONCTIONNEMENT DE L'IMPRIMANTE

Pour pouvoir utiliser votre imprimante laser, vous devez avoir le logiciel approprié. L'impression proprement dite et la manière de contrôler l'imprimante sont traitées dans le manuel accompagnant le logiciel. Les pages qui suivent renferment les informations dont vous avez besoin avant et après l'impression. Par exemple, vous apprendrez dans ce chapitre à charger une ramette de papier et à effectuer les programmes de test. De plus, le panneau de commande et son fonctionnement sont décrits en détail. Nous vous recommandons de lire attentivement ce chapitre **avant** de vous lancer dans la lecture du manuel d'utilisation du logiciel.

CHARGEMENT DU PAPIER

L'imprimante laser Atari SLM605 ne nécessite pas l'emploi d'un papier spécial. Vous obtiendrez une meilleure qualité de reproduction en utilisant un papier "spécial laser", mais vous pouvez utiliser tous les papiers ordinaires (pour machine à écrire, pour copieur...) ainsi que votre papier à en-tête.

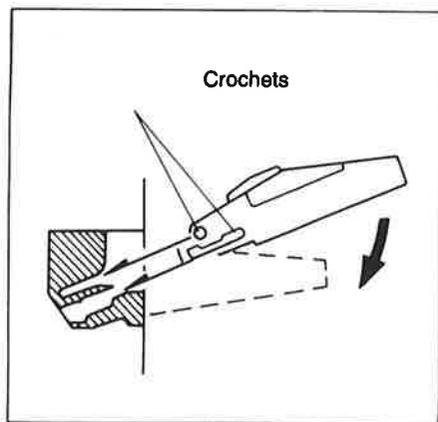
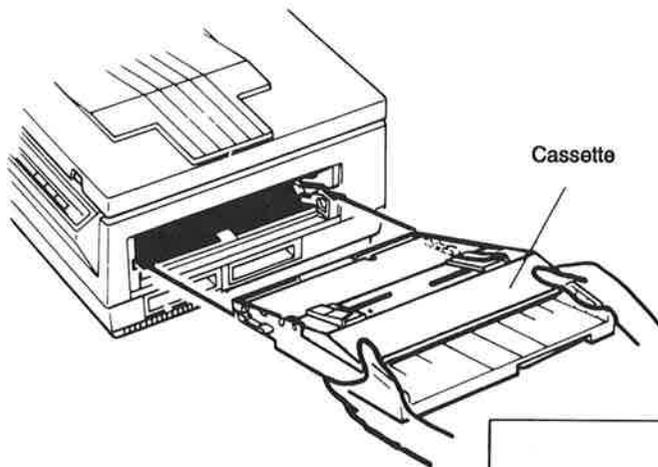
L'imprimante SLM605 accepte également les transparents. Evitez, néanmoins, d'utiliser ceux dotés d'une bande optique blanche, ceux recouverts d'une couche de silicone ou ceux spécifiques aux copieurs à infrarouge.

Alimentation automatique

La cassette permet d'alimenter automatiquement l'imprimante en papier. Elle peut recevoir jusqu'à 150 feuilles. Elle peut être utilisée pour les transparents **mais jamais pour des enveloppes ou des étiquettes**. Les enveloppes et les étiquettes doivent être introduites manuellement.

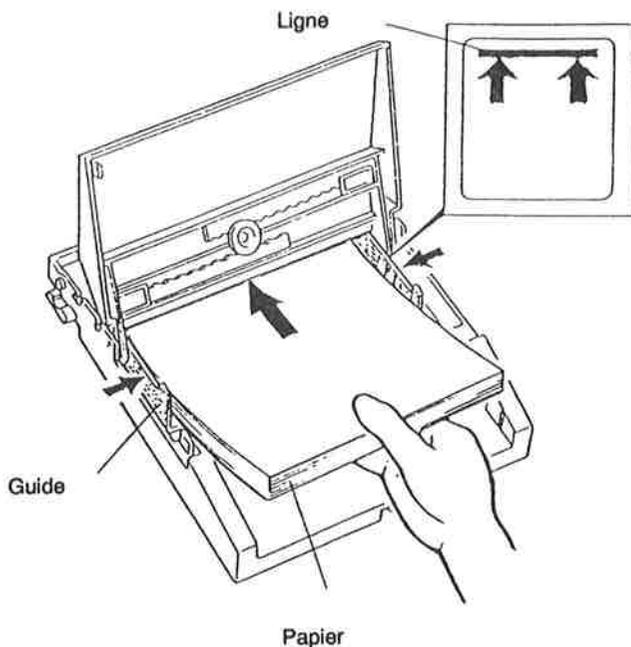
Pour charger la cassette, procédez de la manière suivante :

1. Retirez la cassette de l'imprimante.
2. Ouvrez le plateau d'introduction manuelle et séparez les guides.



3. Placez le papier (pas plus de 150 feuilles) dans la cassette. Ne dépassez pas la ligne se trouvant sur le côté droit de la cassette. Une fois le papier en place, remettez les guides en position.
4. Refermez le plateau d'introduction manuelle et remettez la cassette en place. Assurez-vous que les guides (droit et gauche) sont bien alignés.

❗ **Remarque :** Utilisez le support rétractable si vous employez un papier plus long.

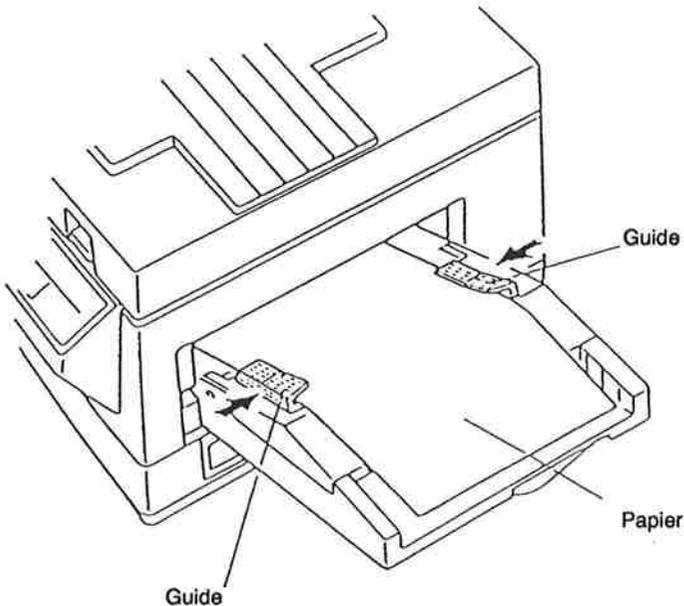


Alimentation manuelle

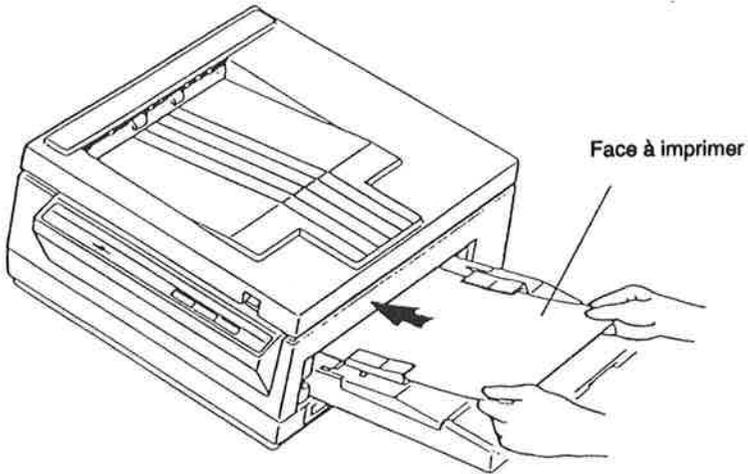
Vous pouvez alimenter manuellement l'imprimante. Les enveloppes, les étiquettes et les papiers de fort grammage doivent être introduits manuellement. Attention : l'alimentation manuelle de votre imprimante est gérée par le logiciel. Avant d'introduire une feuille à la main, vous devez donc configurer le logiciel. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation qui accompagne votre logiciel.

Procédez comme suit, pour alimenter manuellement l'imprimante :

1. Appuyez sur la touche **MANUAL** sur le panneau de commande. Le voyant correspondant s'allume.
2. Placez la feuille sur le plateau d'introduction manuelle. Réglez les guides.



3. Une fois que la feuille se trouve correctement placée entre les guides, poussez-la en avant, dans l'imprimante, jusqu'à ce qu'elle vienne en butée avec le rouleau de prise-papier. Si vous utilisez un papier à en-tête ou un formulaire, introduisez la feuille face imprimée sur le dessus.

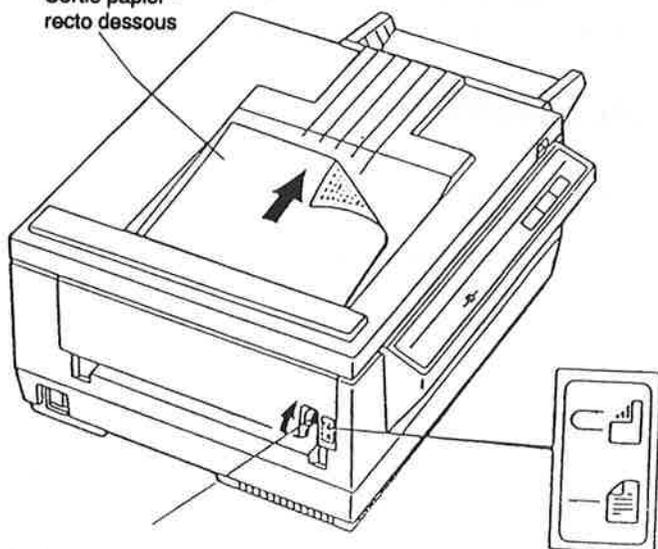


4. Lancez l'impression à l'aide du logiciel. Le micro-ordinateur transmet les données à imprimer. Appuyez sur la touche **PRINT**.

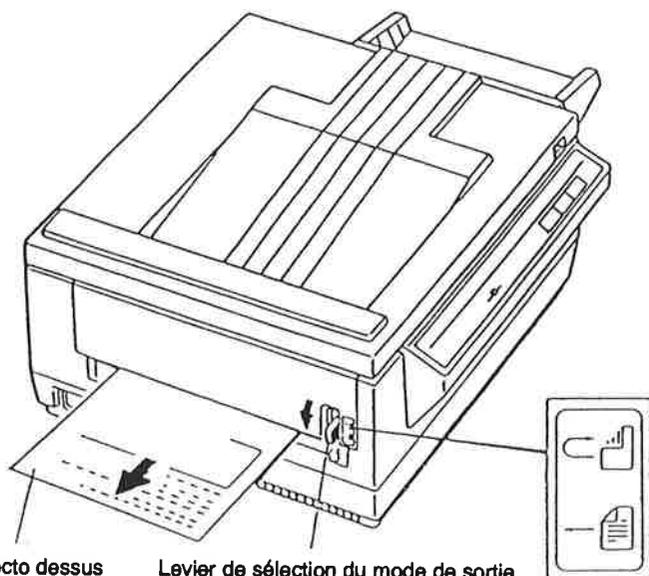
Mode de sortie

L'imprimante laser Atari SLM605 vous offre le choix entre deux modes de sortie : recto dessus ou recto dessous. En mode recto dessous, les feuilles sortent dans le bac de réception se trouvant sur le dessus de l'imprimante, face imprimée retournée. En mode recto dessus, les feuilles sortent sur le côté gauche de l'imprimante, face imprimée sur le dessus.

Sortie papier -
recto dessous



Levier de sélection du mode de sortie



Sortie papier - recto dessus

Levier de sélection du mode de sortie

Le levier de sélection du mode de sortie se trouve sur le côté gauche de l'imprimante. La position haute sélectionne la sortie recto dessous, la position basse la sortie recto dessus.

IMPRESSION

Recto-verso

Tout comme la plupart des copieurs, votre imprimante laser Atari SLM605 vous permet d'imprimer les feuilles sur les deux côtés. Pour imprimer le verso d'un document, placez la feuille déjà imprimée sur le plateau d'alimentation manuelle (face imprimée sur le dessus).



Remarque : La qualité de la seconde impression peut être moins bonne que celle de la première. L'impression recto-verso provoque plus souvent des bourrages papier que l'impression recto seul.

Papier de fort grammage

L'imprimante laser Atari SLM605 permet de traiter des papiers de fort grammage. Appuyez sur la touche **THICK PAPER**. Le voyant correspondant s'allume. Introduisez les feuilles manuellement.



Remarque : Vous n'avez pas à sélectionner **MANUAL**, lorsque l'option **THICK PAPER** est sélectionnée. Vous devez toujours utiliser le mode de sortie recto dessus lorsque vous imprimez sur un papier épais.

Enveloppes

Pour imprimer des enveloppes, appuyez sur la touche **THICK PAPER** et positionnez les enveloppes entre les guides du plateau d'alimentation manuelle. Attention : les enveloppes étant d'un format spécial, vous devez configurer votre logiciel de manière spécifique.

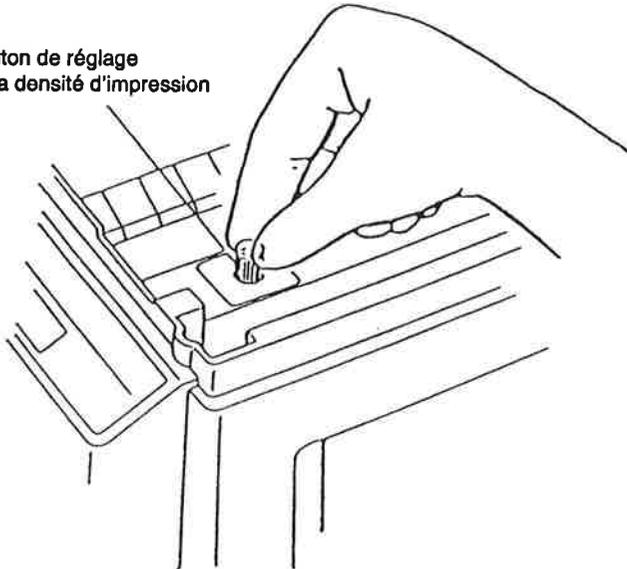


Remarque : Vous devez toujours utiliser le mode de sortie recto dessus lorsque vous imprimez sur des enveloppes.

CONTROLE DE LA DENSITE D'IMPRESSION

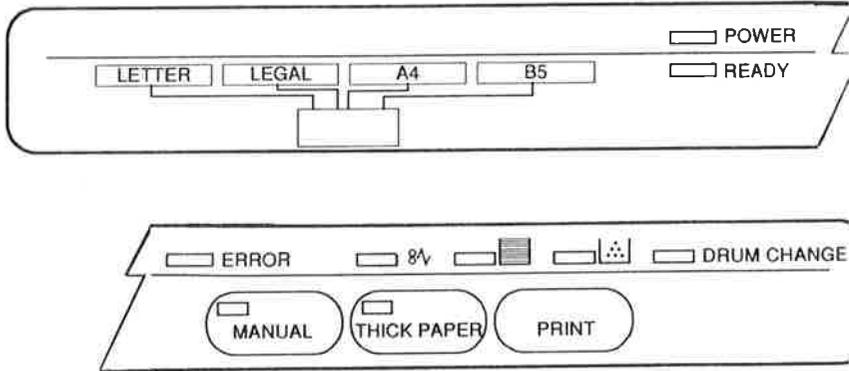
De temps à autre, vous pouvez être amené à régler la densité d'impression. Le bouton de réglage de la densité d'impression se trouve à l'intérieur de l'imprimante. Vous devez augmenter la densité si les sorties sont trop pâles, striées ou de qualité inégale. Pour cela, tournez le bouton dans le sens horaire. Augmenter la densité d'impression augmente la consommation de toner.

Bouton de réglage
de la densité d'impression



LE PANNEAU DE COMMANDE

En général, l'imprimante est commandée directement à partir du micro-ordinateur. Elle possède cependant son propre panneau de commande doté de neuf voyants de contrôle qui s'éclairent pour vous informer des modes en cours.



Les touches de contrôle

MANUAL 

Permet de passer de l'alimentation automatique à l'alimentation manuelle. Lorsque le voyant est allumé, l'imprimante est prête à accepter les feuilles une à une. Cette touche est inhibée lorsque l'imprimante est en cours d'impression.

THICK PAPER 

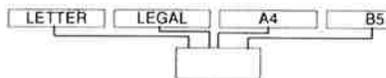
Permet de sélectionner l'impression sur papier de fort grammage. Lorsque le voyant est allumé, l'imprimante est prête à accepter les feuilles de fort grammage, une à une. Cette touche est inhibée lorsque l'imprimante est en cours d'impression.

PRINT

PRINT

En mode manuel, permet de lancer l'impression.

SELECTION DU FORMAT PAPIER



Ce curseur permet de sélectionner le format du papier utilisé.

Voyants

Voyant de mise sous tension

POWER

Voyant vert qui s'allume lorsque l'imprimante est sous tension.

Voyant PRET

READY

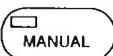
Ce voyant (vert) s'allume lorsque l'imprimante est prête à imprimer. Le voyant reste éteint lorsque l'imprimante est en pré-chauffage ou bien lorsqu'un problème important se produit (par exemple, bourrage papier).

Voyant THICK PAPER



Ce voyant (vert) s'allume lorsque le mode THICK PAPER est actif.

Voyant MANUAL



Ce voyant (vert) s'allume lorsque le mode d'alimentation manuelle est actif.

Voyant d'erreur ERROR

Ce voyant (rouge) s'allume lorsque l'imprimante détecte une erreur (par exemple, bourrage papier).

Voyant de bourrage papier

Ce voyant s'allume en cas de bourrage papier. Il signifie que la feuille n'a pas suivi son cheminement normal. Les bourrages papier sont habituellement assez simples à éliminer. Ouvrez l'imprimante et retirez les feuilles se trouvant à l'intérieur.

Une fois le bourrage résolu, refermez l'imprimante. Après une période de pré-chauffage (l'imprimante se met automatiquement hors tension lorsqu'elle est ouverte), le voyant de bourrage papier s'éteint. S'il reste allumé, vérifiez à nouveau si vous n'avez pas laissé une feuille à l'intérieur.

Voyant de manque de papier

Ce voyant s'allume lorsque la cassette est vide ou a été retirée de l'imprimante.

Voyant de manque de toner

Ce voyant s'allume lorsque la durée d'utilisation de la cartouche de toner est presque terminée (environ après 3000 copies). Voir également le **Chapitre 3 - Entretien**.

COMPTEUR DE PAGES DU TAMBOUR

Le compteur de pages du tambour compte le nombre de feuilles traitées. A 9900, l'indicateur devient orange, signalant ainsi que le tambour doit être changé. Il est important de changer le compteur en même temps que le tambour. Les kits d'installation de tambour comportent un compteur.

Nous vous conseillons de vérifier régulièrement la couleur de l'indicateur. Le tableau ci-dessous résume les significations des différentes couleurs.

Couleur de l'indicateur	Vert	Orange	Rouge
Nombre de copies effectuées	7500	9900	10000



Remarque : Le tambour ne traite pas plus de 10005 feuilles. Lorsque vous voyez l'indicateur devenir orange, vous savez qu'il est temps de vous procurer un nouveau tambour.

LE PROGRAMME DE TEST

Une fois l'imprimante assemblée, vous êtes prêt à effectuer les tests de manière à vous assurer que tout fonctionne correctement. Procédez comme suit, pour exécuter le programme de test qui vous est fourni sur disquette.

1. Assurez-vous que l'imprimante et le contrôleur sont correctement connectés ; que le cordon d'alimentation est en place et qu'il y a du papier dans la cassette.
2. Mettez tous les éléments du système sous tension, en commençant par l'imprimante SLM605. Le micro-ordinateur doit toujours être mis sous tension en dernier.
3. Introduisez la disquette du logiciel SLM605 dans le lecteur A. Affichez le Bureau GEM, puis le répertoire de la disquette.
4. Faites un double-clic sur le fichier TEST.PRG. La disquette tourne dans le lecteur, puis l'imprimante se met en marche. Une feuille de test se présente bientôt dans le bac de réception de l'imprimante. Votre imprimante est prête.



Remarque : Pour plus de renseignements sur la manière d'installer le logiciel de l'imprimante, reportez-vous au manuel d'utilisation qui l'accompagne.

CHAPITRE 3 :

ENTRETIEN

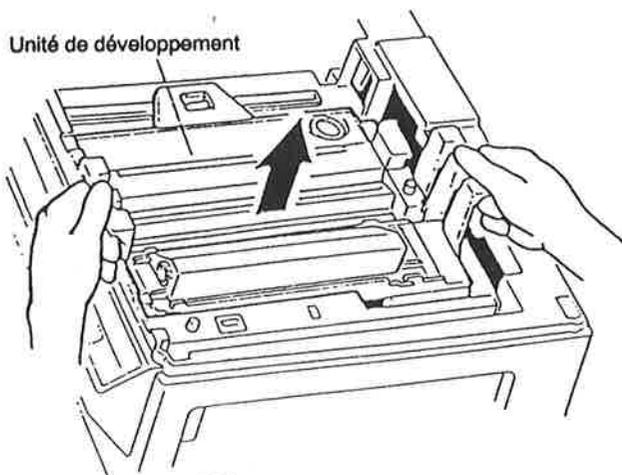
Vous trouverez à la fin de ce chapitre une liste récapitulative des principales actions d'entretien à effectuer.

REPLACEMENT DU TAMBOUR

Le tambour et son compteur doivent être remplacés après 10000 pages. Le compteur qui se trouve à l'intérieur de l'imprimante vous indique le moment où le tambour doit être changé. Le kit de remplacement que vous remettra votre revendeur Atari comportera un nouveau compteur de pages.

Compteur de pages

Mettez hors tension tous les éléments de votre système (ordinateur, imprimante, périphériques). Ouvrez l'imprimante (placez votre main sur le capot de l'imprimante en même temps que vous le déverrouillez). Retirez l'unité de développement (le support comportant l'ensemble de développement et le tambour) et posez-la sur une surface uniforme et stable.

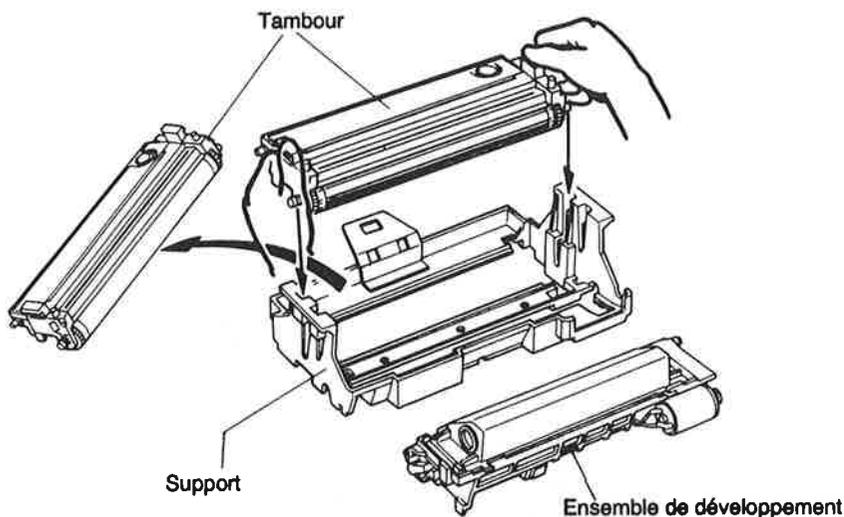


Le compteur se trouve à l'intérieur de l'imprimante, au fond à droite. L'indicateur reste vert jusqu'à 7500 pages, puis devient orange et enfin rouge à 10000. Lorsqu'il devient orange, il est temps de vous procurer un nouveau tambour car après 10000 passages, le tambour s'arrête de fonctionner et doit impérativement être changé. Le compteur fourni avec le nouveau tambour doit être mis en place et remplacer l'ancien compteur lorsque vous changez de tambour. L'ancien compteur se retire aisément en le tirant par sa poignée. Mettez le nouveau compteur en place avant de changer le tambour.

 **Remarque :** Avant d'ouvrir l'imprimante, assurez-vous qu'elle est hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.

Le tambour

Retirez d'abord l'ensemble de développement du support puis le tambour.

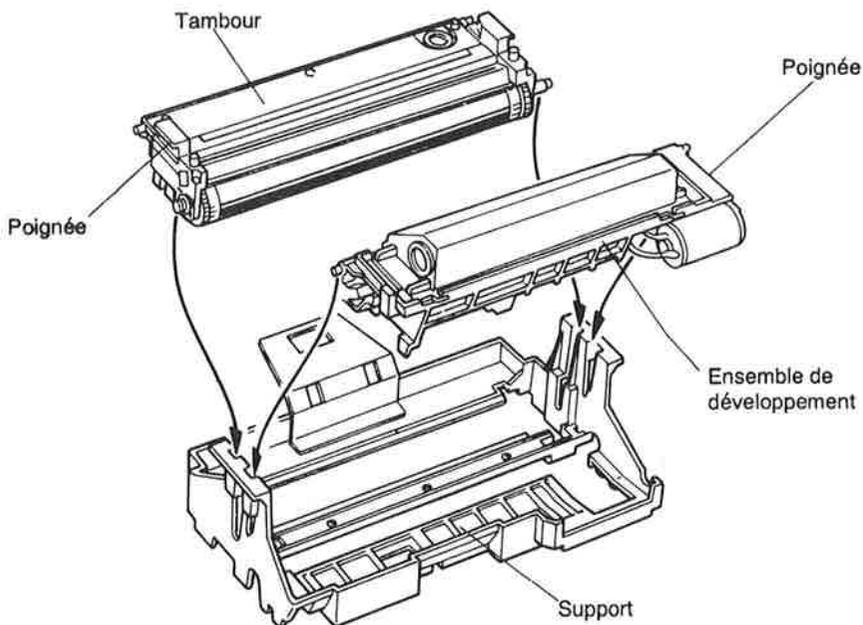


Sortez le nouveau tambour de son emballage. Attention, le tambour est un élément photo-sensible, il convient de ne pas l'exposer à une lumière vive, ni aux rayons du soleil.

Nettoyez ensuite le fil de corona à l'aide d'un coton-tige. Le fil de corona est un filament très fragile, soyez prudent en le nettoyant (voir plus loin le paragraphe **Nettoyage des coronas**).

Installez le nouveau tambour sur le support. Lorsque vous manipulez le tambour, veillez à ne pas toucher le tambour lui-même, ni le rouleau magnétique. De plus, le tambour est extrêmement sensible à la lumière ; il doit être remplacé avec le plus grand soin possible.

Une fois le tambour installé sur le support, remettez en place l'ensemble de développement. Manipulez ces éléments en vous servant des poignées.



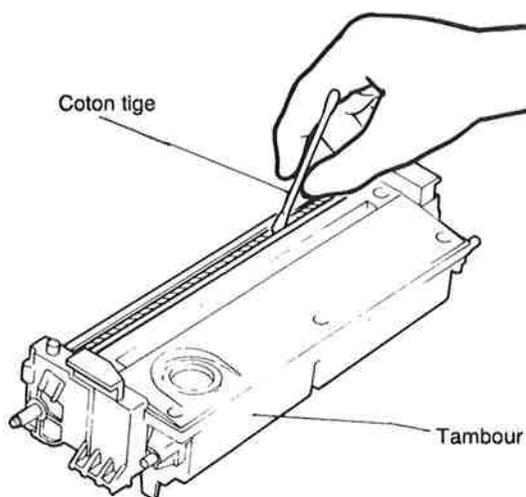
Nettoyage du tambour et des coronas

Les coronas doivent être nettoyés à chaque changement du tambour. Le fil corona du tambour charge électriquement le tambour pour attirer le toner. Le corona de transfert charge électriquement la feuille pour attirer le toner.

Corona du tambour

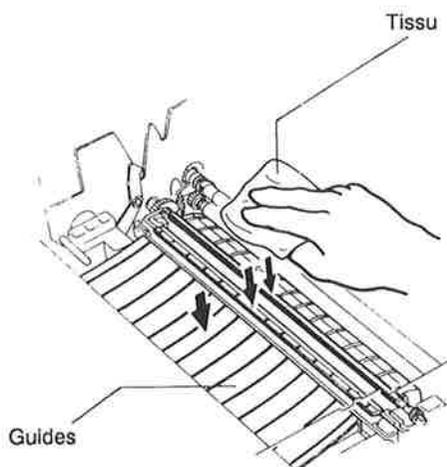
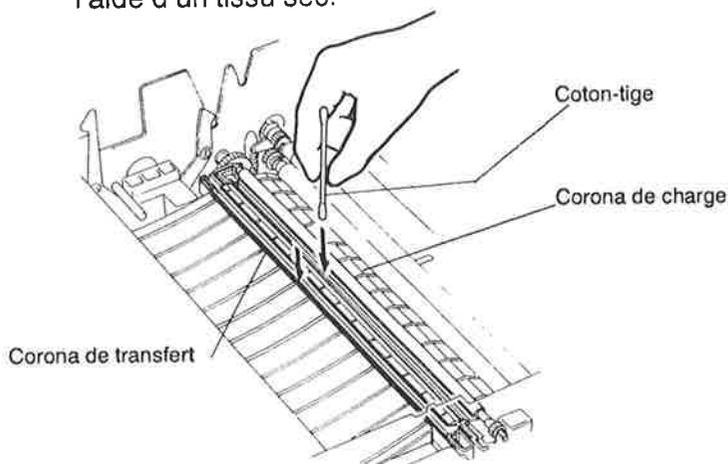
Retirer le tambour de l'imprimante et nettoyer le fil de corona à l'aide d'un coton-tige. Les fils de corona doivent être nettoyés très délicatement car ils sont très fragiles. Ne jamais toucher la surface du tambour.

 **Remarque :** Avant d'effectuer une opération d'entretien, assurez-vous que l'imprimante est hors tension et que le cordon d'alimentation est débranché.



Nettoyage des coronas de charge et de transfert

1. Retirez l'unité de développement de l'imprimante.
2. Nettoyez le corona de charge à l'aide d'un coton-tige en prenant soin de ne pas l'endommager. Nettoyez le corona de transfert à l'aide d'un tissu sec.



Nettoyage du passage du papier

Le chemin emprunté par le papier doit être nettoyé régulièrement, lorsque vous remplacez le toner ou lorsque vous remarquez des taches d'encre à l'intérieur de l'imprimante. Procédez comme suit pour nettoyer le chemin papier :

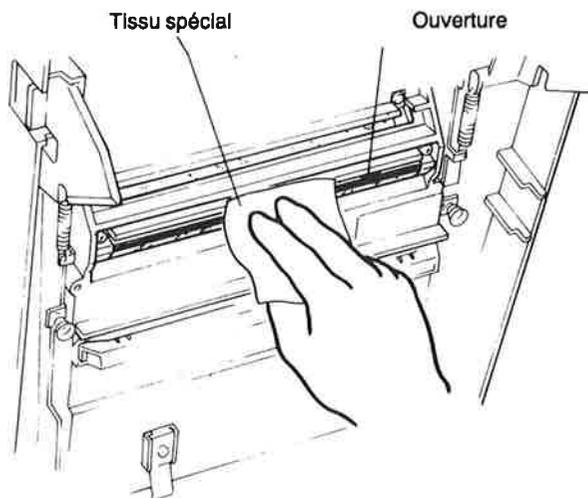
1. Ouvrez le capot de l'imprimante et retirez l'unité de développement.
2. Nettoyez le chemin emprunté par le papier à l'aide d'un tissu doux, sec et propre.
3. Nettoyez les guides du support à l'aide du même tissu.
4. Nettoyez la feuille de mylar à l'aide d'un coton.



Remarque : Ne pas utiliser d'alcool ni de solvant.

Nettoyage de la fente du rayon laser

Toutes les 10000 pages (où lorsque vous changez le tambour) prenez un moment pour nettoyer l'ouverture par laquelle passe le rayon laser. Utilisez un tissu spécial vendu chez les opticiens et spécifiquement destiné au nettoyage des verres optiques.



REEMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER ET DE LA FEUTRINE DE NETTOYAGE

L'entretien périodique comprend également le changement de la cartouche de toner (toutes les 1500 pages). Attention, la trémie étant complètement vide lorsque vous achetez l'imprimante (la première fois) vous devrez changer la cartouche de toner après environ 750 pages. Le voyant de manque de toner vous indique le moment où changer la cartouche.

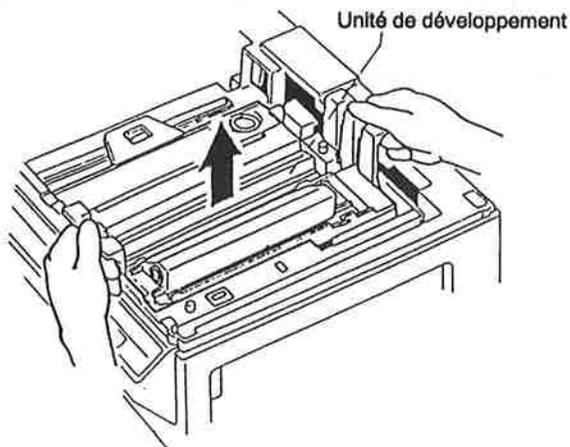
Lorsque vous changez la cartouche, vous devez également changer la feutrine de nettoyage. Le kit toner que vous fournit votre revendeur Atari comprend une nouvelle feutrine.

Toner

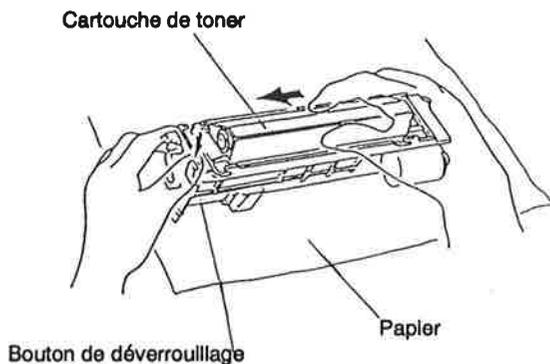
Lorsque vous remplacez la cartouche de toner, évitez le contact direct de la poudre avec vos mains ou votre visage. Lavez-vous soigneusement les mains une fois la cartouche installée. Pour remplacer la cartouche, suivez les étapes ci-dessous :

1. Retirez la cartouche de toner du sac plastique qui l'enveloppe. Ne touchez pas encore à la bande de protection qui retient le toner.
2. Tenez la cartouche à deux mains, étiquette tournée vers le haut, et secouez-la **horizontalement** (jamais de haut en bas).
3. Mettez l'imprimante et le micro-ordinateur hors tension. Ouvrez le capot de l'imprimante.

4. Retirez l'unité de développement et placez-la sur une surface stable.

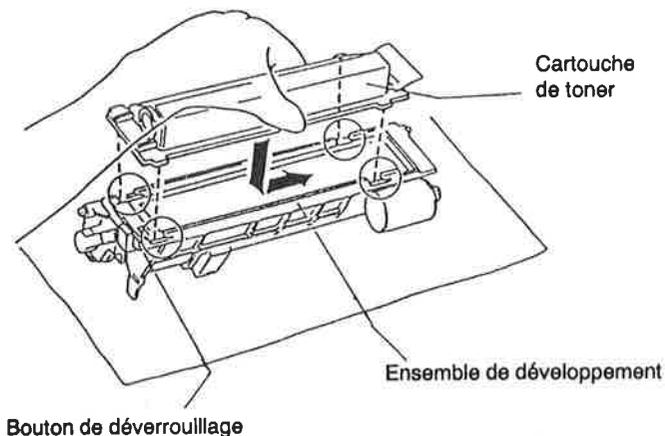


5. Tapotez sur le dessus de la cartouche de toner encore en place de manière à faire tomber le toner restant dans l'ensemble de développement.
6. Appuyez sur le bouton de déverrouillage qui se trouve sur la gauche de l'ensemble de développement et faites glisser la cartouche vers la gauche pour la dégager.

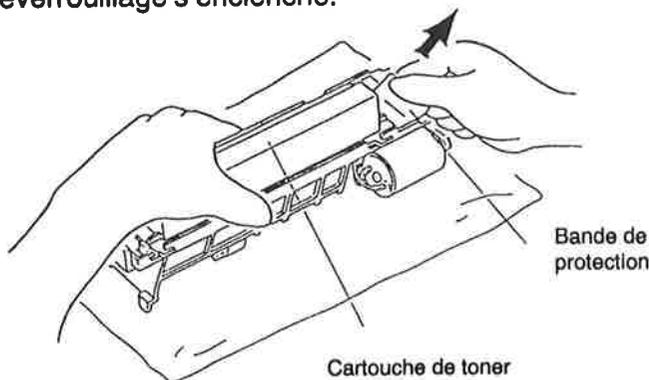


Attention : Le toner est conducteur. Ne jamais jeter de toner près d'un élément électrique.

7. Avant d'installer la nouvelle cartouche de toner, secouez-la de nouveau 4 ou 5 fois, toujours de droite à gauche (horizontalement). Ne retirez pas encore la bande de protection.
8. Faites correspondre les quatre crochets de la nouvelle cartouche avec les fentes de l'ensemble de développement et assemblez la cartouche et l'ensemble de développement.



9. Tout en tenant fermement la cartouche, tirez la bande de protection transparente horizontalement. Une fois cette bande retirée, déplacez la cartouche vers la droite jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage s'enclenche.



Feutrine de nettoyage

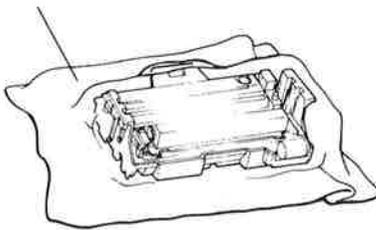
Pour remplacer la feutrine de nettoyage, suivez les instructions ci-dessous :



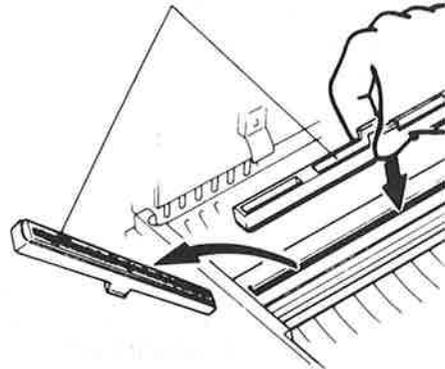
Remarque : Veillez à ne pas faire tomber l'ancienne feutrine de nettoyage à l'intérieur de l'imprimante. La température des rouleaux chauffants est très élevée lorsque l'imprimante est en marche. Avant de remplacer la feutrine, attendez que ces rouleaux soient moins chauds.

1. Retirez la feutrine de nettoyage du sac plastique qui l'enveloppe. Assurez-vous que la partie de feutre blanc de la baguette soit neuve et de bonne apparence.
2. Ouvrez le capot de l'imprimante et retirez l'unité de développement. Enveloppez-la dans un tissu noir afin de la protéger de la lumière (vous pouvez vous servir du sac de plastique noir qui enveloppait le tambour lorsque vous l'avez installé).
3. Retirez l'ancienne feutrine de nettoyage et mettez la nouvelle en place.
4. Refermez le capot de l'imprimante.

Tissu noir



Feutrine de nettoyage



TRANSPORT DE L'IMPRIMANTE

Le déplacement de l'imprimante sur une courte distance (d'une pièce à l'autre ou à l'intérieur d'un bureau) ne nécessite pas de précautions particulières ; il suffit de conserver l'imprimante horizontale et d'éviter de la secouer pendant le transport.

Par contre, son transport sur de plus longues distances requiert certaines précautions. La plus importante est de s'assurer que la cartouche est bien fixée dans son logement pour éviter que le toner ne se répande dans l'imprimante. Vous pouvez faire cela en utilisant un adhésif armé pour maintenir ensemble la cartouche de toner et l'ensemble de développement. Vous pouvez également enlever la cartouche et retirer complètement le toner de la trémie.



Attention : Le toner est conducteur. Ne jamais jeter de toner près d'un élément électrique.

En cas de transport ou de stockage de l'imprimante, pensez à utiliser les matériaux d'emballage d'origine. Le carton et la mousse ont été spécialement conçus pour éviter des dommages à l'imprimante lors des transports.

AUTRES PRECAUTIONS ET MESURES PREVENTIVES

Pour assurer le rendement optimum de votre imprimante laser SLM605, et de votre système informatique en général, suivez ces règles de base :

- Toujours placer l'imprimante sur une surface stable et uniforme.
- Eviter les environnements poussiéreux ou gras.
- Ne jamais exposer l'imprimante à des sources de forte chaleur ou d'humidité excessive.
- Ne jamais exposer l'imprimante aux rayons directs du soleil.

- Ne jamais mettre l'imprimante hors tension en cours d'impression. Lorsque vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins deux secondes avant de la mettre de nouveau sous tension.
- Toujours mettre tous les éléments du système hors tension avant d'effectuer une action d'entretien. Les parties externes des machines se nettoient à l'aide d'un tissu doux, légèrement humide. Evitez d'utiliser les nettoyants, les solvants, etc...
- Pour transporter ou stocker l'imprimante, utilisez de préférence les matériaux d'emballage d'origine.

LISTE RECAPITULATIVE DES PRINCIPALES ACTIONS D'ENTRETIEN

Toutes les 1500 pages

- Remplacez la cartouche de toner (la première cartouche après 750 pages)
- Remplacez la feutrine de nettoyage
- Nettoyez le corona de charge
- Nettoyez le corona de transfert
- Nettoyez le passage du papier

Toutes les 10000 pages

- Remplacez le tambour
- Remplacez le compteur de pages du tambour



Remarque : Le compteur de pages compte le nombre de pages A4 en prenant pour base un remplissage de moins de 5 % de la surface d'impression utile avec un réglage de la densité d'impression en position centrale.

Un pourcentage de 5 % équivaut à 250 lettres A imprimées sur une feuille A4.

ANNEXE A

GUIDE DE DEPANNAGE

Si vous rencontrez des difficultés lors du branchement ou de la mise en marche de votre imprimante laser Atari SLM605, il est fort possible que le problème ne soit qu'un détail que vous pourrez réparer aisément. Cette annexe décrit les problèmes pouvant survenir et leur solution.

L'IMPRIMANTE NE FONCTIONNE PAS

Il arrive parfois que l'imprimante ne fonctionne pas du tout. Si c'est le cas, essayez les solutions suivantes :

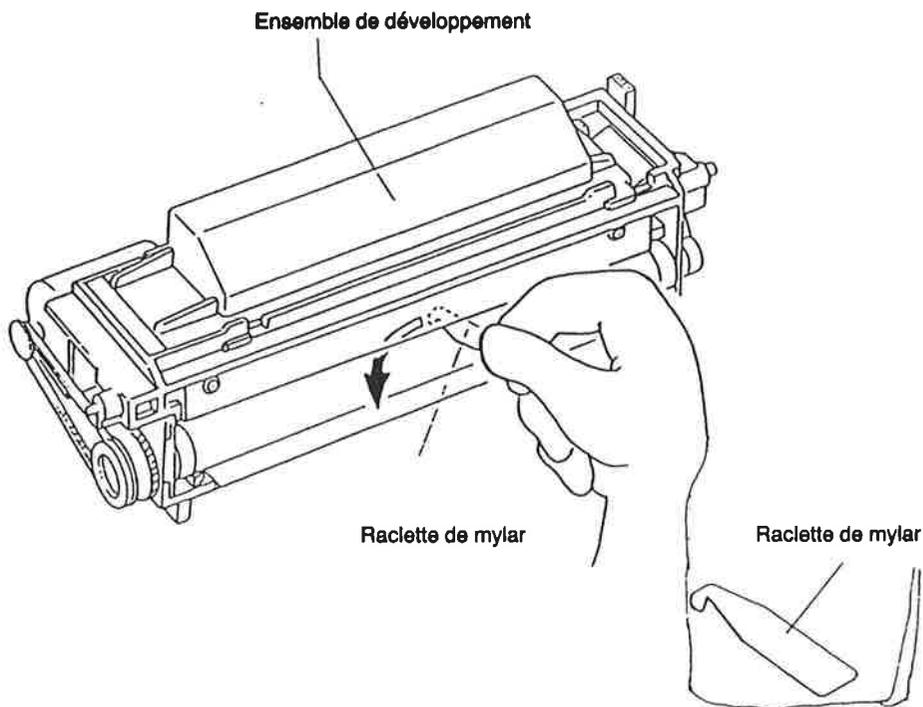
1. Mettez tous les éléments du système hors tension. Assurez-vous que tous les câbles sont correctement branchés.
2. Mettez l'imprimante sous tension. Laissez-lui le temps d'effectuer son pré-chauffage. Le voyant Prêt s'allume-t-il après la période de pré-chauffage ? S'il n'est toujours pas allumé après deux minutes, contactez votre revendeur.
3. Mettez tous les autres éléments du système sous tension. Le micro-ordinateur doit toujours être le dernier à être mis sous tension.

QUALITE D'IMPRESSION

Si la qualité d'impression n'est pas constante, ou bien lorsqu'elle est mauvaise, suivez les conseils ci-après :

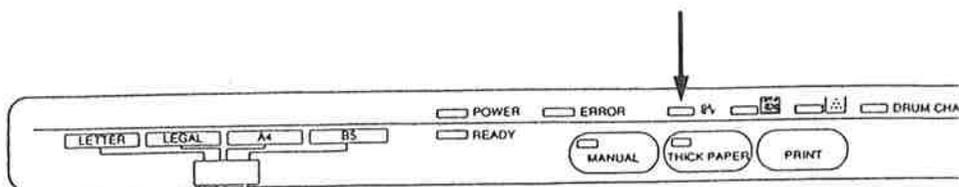
1. Nettoyez le passage du papier.
2. Remplacez la feutrine de nettoyage ou inversez-la (mettez le côté gauche à droite).
3. Nettoyez les fils de coronas. Assurez-vous que le corona de charge n'est pas cassé.

4. Vérifiez le toner. Si besoin, remplacez la cartouche.
5. Assurez-vous que le tambour est correctement mis en place.
6. Réglez la densité d'impression.
7. Remplacez le tambour ainsi que les coronas de charge et de transfert.
8. Si des lignes blanches apparaissent sur les pages, retirez l'ensemble de développement et nettoyez-le en utilisant la raclette de mylar fournie.

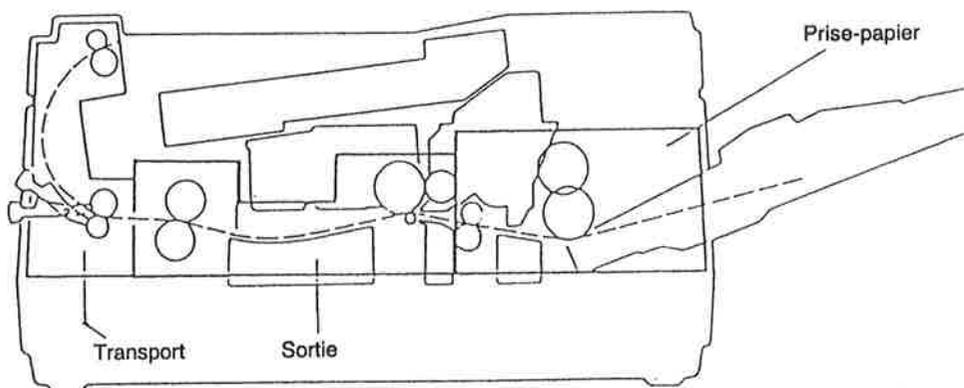


BOURRAGES PAPIER

De temps à autre vous pouvez avoir un bouchage papier. Le voyant de bouchage papier vous en avertit.



La feuille peut rester immobilisée en trois endroits : au niveau de la prise-papier, au niveau du transport ou au niveau de la sortie. Chaque endroit est indiqué différemment sur le panneau de commande.

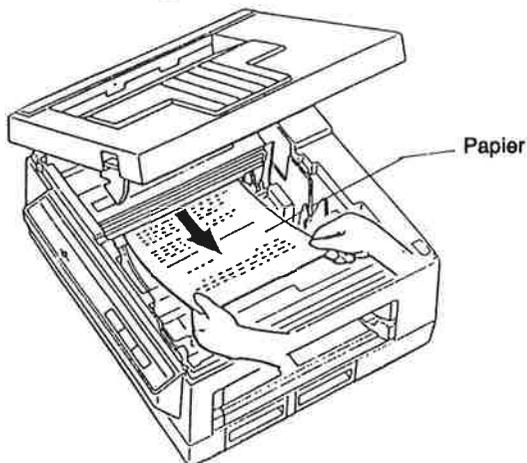
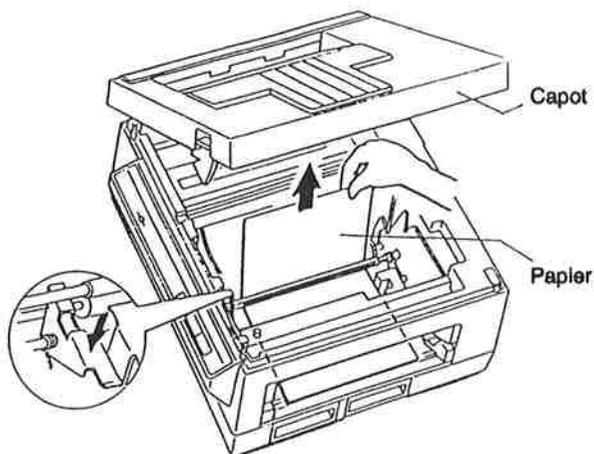


Prise-papier

Retirez la cassette de papier et l'unité de développement.
Recouvrez l'unité de développement pour la protéger de la lumière.
Appuyez sur le levier de déverrouillage et retirez la feuille bloquée.

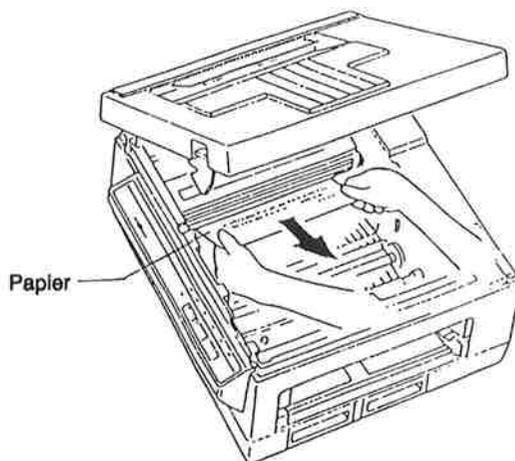
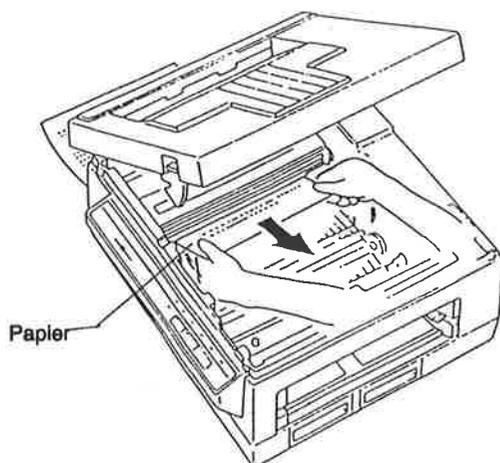
Transport

Retirez la cassette de papier et l'unité de développement.
Recouvrez l'unité de développement pour la protéger de la lumière.
Retirez la feuille bloquée qui se trouve dans l'ensemble de fixation.



Sortie

Retirez la cassette de papier et l'unité de développement.
Recouvrez l'unité de développement pour la protéger de la lumière.
Retirez la feuille bloquée.
Si la feuille a déjà dépassé les rouleaux chauffants, retirez-la après l'ensemble de fixation.



UN DERNIER MOT

Votre imprimante laser Atari SLM605 a été conçue dans un souci d'entretien minimum. Elle est d'une fiabilité maximale. Toutefois, comme tout autre matériel électrique ou mécanique, une imprimante laser peut tomber en panne. Si vous rencontrez des problèmes importants, prenez contact avec votre revendeur Atari. Pour connaître l'adresse du revendeur Atari le plus proche de votre domicile, contactez :

ATARI
Service clientèle
79, avenue Louis Roche
92230 GENNEVILLIERS CEDEX

ANNEXE B :

COMMENT CONFIGURER PLUSIEURS UNITES DMA

Votre imprimante laser Atari SLM605 communique avec les autres éléments du système par le contrôleur SLM et le port DMA (port marqué "Hard Disk") de votre micro-ordinateur Atari ST, STE ou TT. Le système traite l'imprimante laser comme un périphérique DMA.

Chaque périphérique DMA (imprimante laser ou disque dur) de votre système doit avoir une adresse d'unité unique (0 à 7). Le numéro d'unité de votre imprimante laser est déterminée par la position des micro-interrupteurs DIP. Vous devez les configurer spécialement, si :

- Vous utilisez plus d'une imprimante laser Atari SLM605.
- Vous utilisez une unité de disque dur adressée comme unité 7. (Le disque dur est configuré comme unité 0 en usine.)

REGLAGE DES INTERRUPTEURS DIP

Suivre les étapes ci-dessous pour régler les interrupteurs DIP du contrôleur SLM :



Attention : Pendant cette opération, il est essentiel que l'environnement de travail soit propre, exempt de poussière et sec. Il ne doit pas être mouillé, ni même humide, ou soumis à des températures extrêmes.

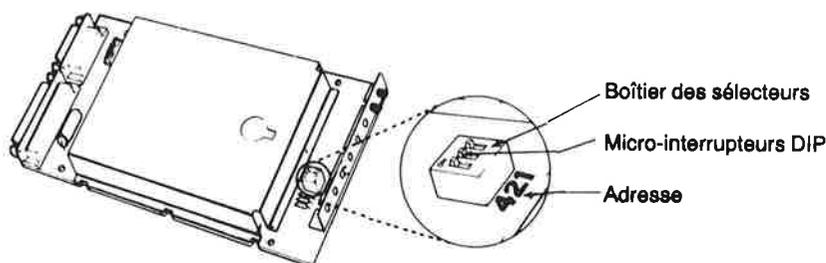
1. Mettez hors tension tous les éléments du système.
2. Déconnectez les câbles d'interface qui vont du contrôleur à l'imprimante, et du contrôleur à l'ordinateur.

3. Retournez délicatement le contrôleur. Avec un tournevis cruciforme, dévissez et ôtez les quatre vis à chaque angle du panneau inférieur du contrôleur.
4. Retournez à nouveau le contrôleur avec précaution, en maintenant le panneau de dessous avec la main. Ôtez le capot en le soulevant verticalement. Posez le capot à côté du contrôleur.



Attention : Lorsque le capot est enlevé, tenir tous objets (outils ou autres) loin du contrôleur.

5. Maintenant que les composants internes du contrôleur sont exposés, repérez le petit boîtier de micro-interrupteurs DIP à l'avant (à l'extérieur du blindage métallique), et à gauche du centre sur le tableau de circuits imprimés du contrôleur (PCB). Les micro-interrupteurs DIP sont logés dans ce petit boîtier. Il doit être complètement visible.



6. Le boîtier contient trois onglets ; ce sont les micro-interrupteurs DIP. Un micro-interrupteur DIP a deux positions : "OFF" et "ON". Tous les micro-interrupteurs sont par défaut sur "OFF". Pour mettre un micro-interrupteur sur "ON", déplacer son onglet vers cette position avec la pointe d'un stylo à bille.

7. Les chiffres 4, 2, et 1 sont inscrits sur la platine de circuits imprimés (PCB) sur l'un des côtés du boîtier de micro-interrupteurs. Chacun des chiffres est situé face à un micro-interrupteur DIP. La combinaison de ces chiffres détermine l'adresse de l'imprimante. Ne tenir aucun compte des chiffres portés sur le boîtier lui-même. Les chiffres importants sont les "4, 2, 1" imprimés sur la platine de circuits imprimés (PCB).

La table ci-dessous donne toutes les combinaisons possibles de réglage des micro-interrupteurs DIP, et les adresses obtenues. Additionnez les chiffres placés en face des micro-interrupteurs en position OFF pour une adresse d'imprimante donnée. Tous les micro-interrupteurs du contrôleur sont en OFF à la sortie d'usine (unité 7).

Adresse de l'unité	SW4	SW2	SW1
0	ON	ON	ON
1	ON	ON	OFF
2	ON	OFF	ON
3	ON	OFF	OFF
4	OFF	ON	ON
5	OFF	ON	OFF
6	OFF	OFF	ON
7	OFF	OFF	OFF

Si vous utilisez deux imprimantes laser, conservez l'une d'entre elles avec ses réglages d'usine (unité 7), et adressez l'autre comme unité 6. Par exemple, mettez le micro-interrupteur 1, (SW1) en position ON, et laissez les deux autres (SW2 et SW4) en position OFF. En fait, il est possible d'utiliser n'importe quelle autre adresse pour une imprimante laser, à condition de ne pas avoir un autre périphérique DMA (imprimante laser, disque dur) utilisant la même adresse.

8. Remplacez le capot supérieur du contrôleur, et reconnectez le contrôleur à l'ordinateur et à l'imprimante.



Attention : En cas d'opération ou de modification à l'intérieur du contrôleur SLMC605, à l'exception des réglages des micro-interrupteurs DIP, Atari se réserve le droit d'annuler la garantie de votre contrôleur SLM et de votre imprimante SLM605, et/ou tout composant du système qui aurait été endommagé.

ANNEXE C :

RESUME DES COMMANDES DU CONTROLEUR

Le contrôleur d'imprimante Atari SLM fonctionne comme un traducteur entre le bus de l'interface parallèle DMA du micro-ordinateur Atari ST, STE ou TT et l'interface vidéo série de l'appareil d'impression xérogaphique. Le SLM est un contrôleur intelligent, qui gère indépendamment les instructions reçues par le périphérique et qui contrôle les opérations d'impression.

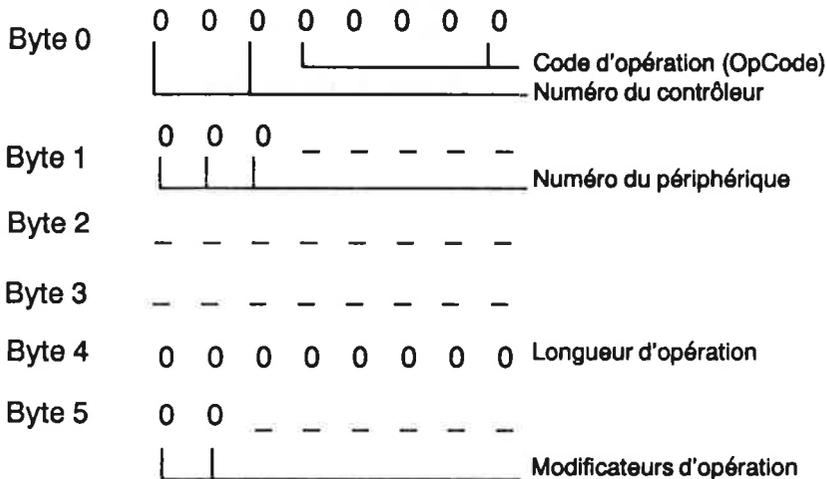
Le bus de communication suit une séquence pré-définie de dialogue à l'initiative de l'utilisateur qui consiste en une PHASE DE COMMANDE, une PHASE DE SORTIE DE DONNEES et une PHASE D'ETAT. Les transferts de données se font en mode asynchrone et suivent un protocole de Données demandées/Message reçu et reconnu, avec un octet transféré à chaque reconnaissance. Notez que le contrôleur possède une pile de données du type FIFO (First in/First Out) qui est chargée en priorité pour le transfert d'un nouveau bloc de données.

L'utilisateur peut interroger le contrôleur sur une liste de paramètres de configuration qui sont reçus pendant une PHASE ETENDUE D'ETAT. Il peut également envoyer une liste de paramètres au contrôleur pendant une PHASE ETENDUE DE COMMANDE.

DEFINITION DE COMMANDE

Les commandes sont distribuées au contrôleur d'imprimante via un bloc de description de commandes de six octets. Notez qu'un délai est obligatoire entre l'envoi consécutif de blocs, pour laisser au contrôleur du temps pour répondre.

BLOC DE DESCRIPTION DE COMMANDES



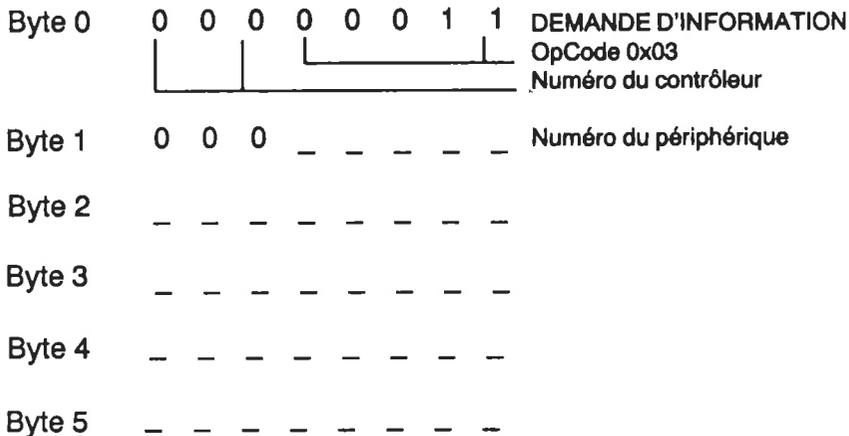
Les commandes de l'interface d'imprimante Atari comprennent les codes d'opérations (OpCode) suivants :

TABLE RESUME DES COMMANDES

OpCode	Commande
0x03	Demande d'informations
0x0a	Impression
0x12	Enquête
0x15	Sélection de mode
0x1a	Mode d'information
0x1b	Arrêt d'impression

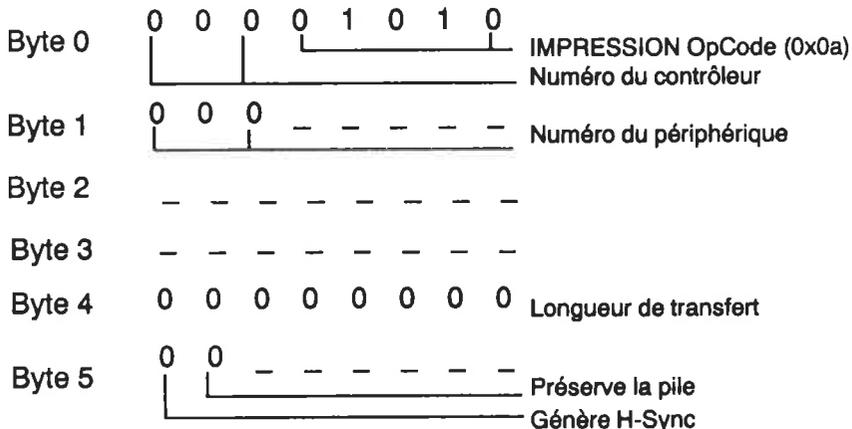
0x03 Demande d'informations

Une fois cette commande reçue, le contrôleur entame une vérification immédiate de l'état de l'imprimante et entre en PHASE D'ETAT, pour renvoyer l'état actuel.



0x0a Impression

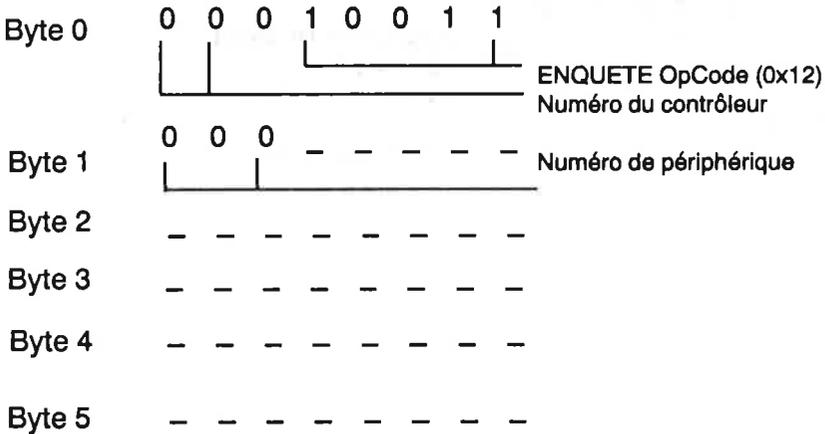
A réception de cette commande, le contrôleur démarre l'impression et entre en PHASE DE SORTIE DE DONNEES pour recevoir les images des pages à imprimer.



Les pages d'images consistent en données bit-map pures.

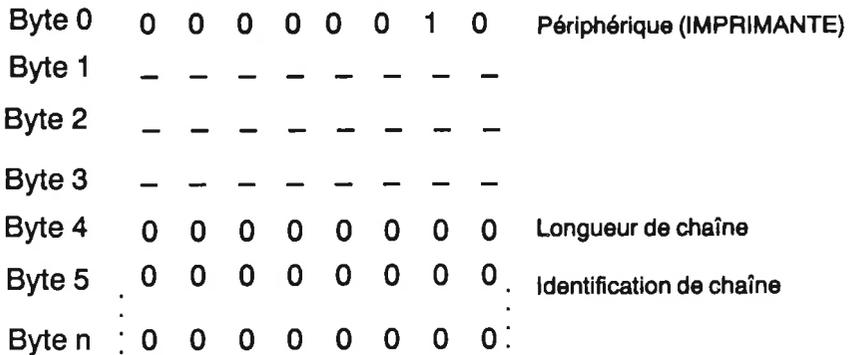
0x12 Enquête

Une fois cette commande reçue, le contrôleur entre en PHASE ETENDUE D'ETAT et retourne une donnée d'identification qui consiste en informations spécifiques du périphérique.



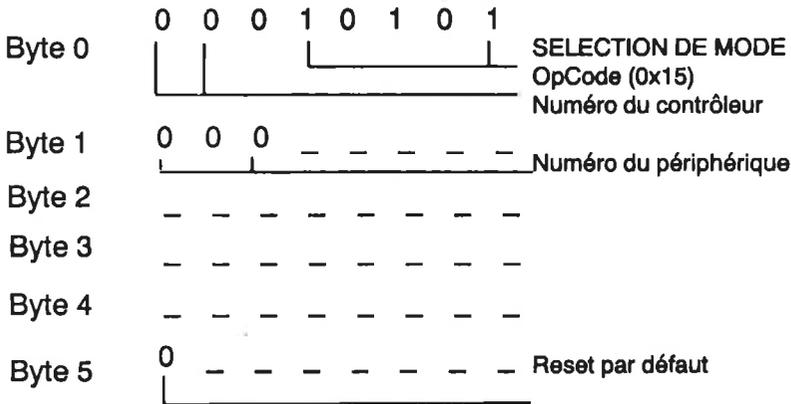
Le bloc suivant est retourné en utilisant la PHASE ETENDUE D'ETAT. Notez qu'un octet nul est retourné avant cette opération.

IDENTIFICATION LIST



0x15 Sélection de mode

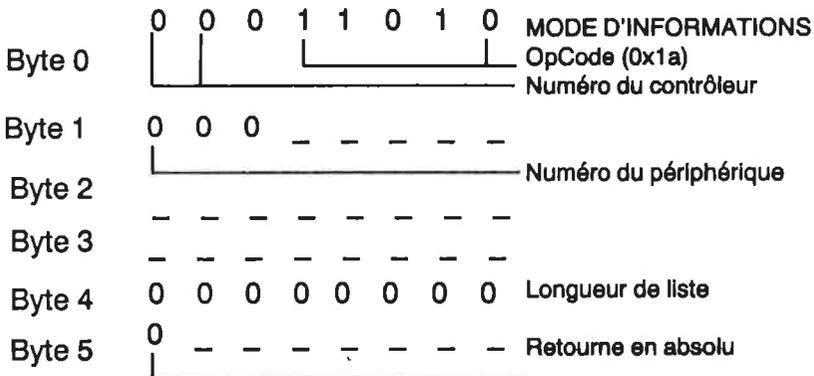
A la réception de cette commande, le contrôleur entre en PHASE ETENDUE DE COMMANDE et reçoit des paramètres de données de son usager.



Référez-vous au MODE D'INFORMATIONS pour une description plus détaillée de la liste des paramètres.

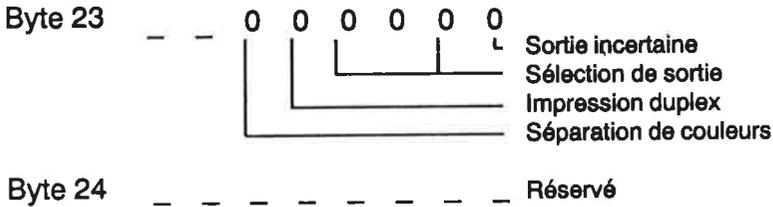
0x1a Mode d'informations

A la réception de cette commande, le contrôleur entre en PHASE ETENDUE D'ETAT et retourne une donnée de paramètre absolu, par défaut ou courant.



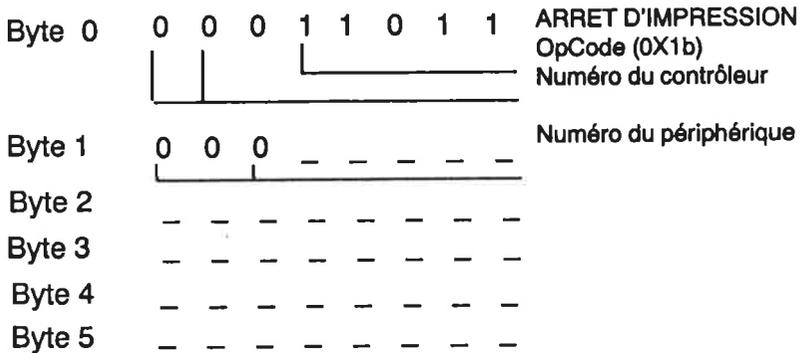
La liste suivante est retournée en utilisant la PHASE ETENDUE D'ETAT. Notez qu'un octet d'état est retourné avant cette opération.

Byte 0	0	0	0	0	0	0	0	0	Longueur de liste	
Byte 1	0	0	0	0	0	0	0	0	Hauteur de bloc (MSB)	
Byte 2	0	0	0	0	0	0	0	0		Hauteur de bloc (LSB)
Byte 3	0	0	0	0	0	0	0	0	Largeur de bloc (MSB)	
Byte 4	0	0	0	0	0	0	0	0		Largeur de bloc (LSB)
Byte 5	0	0	0	0	0	0	0	0	Haut de marge (MSB)	
Byte 6	0	0	0	0	0	0	0	0		Haut de marge (LSB)
Byte 7	0	0	0	0	0	0	0	0	Marge gauche (MSB)	
Byte 8	0	0	0	0	0	0	0	0		Marge gauche (LSB)
Byte 9	-	0	0	0	0	0	0	0	Avance manuelle Sélection d'entrée Sélection Auto Papier pré-avancé Pixels suivants	
Byte 10	0	0	0	0	0	0	0	0		Résolution verticale (MSB)
Byte 11	0	0	0	0	0	0	0	0		Résolution verticale (LSB)
Byte 12	0	0	0	0	0	0	0	0		Résolution horizontale (MSB)
Byte 13	0	0	0	0	0	0	0	0		Résolution horizontale (LSB)
Byte 14	0	0	0	0	0	0	0	0	Dépassement capacité	
Byte 15	0	0	0	0	0	0	0	0	Vérification du temps (MSB)	
Byte 16	0	0	0	0	0	0	0	0		Vérification du temps (LSB)
Byte 17	0	0	0	0	0	0	0	0	Compteur de pages (MSB)	
Byte 18	0	0	0	0	0	0	0	0		Compteur de pages (LSB)
Byte 19	0	0	0	0	0	0	0	0	Capacité d'entrée (MSB)	
Byte 20	0	0	0	0	0	0	0	0		Capacité d'entrée (LSB)
Byte 21	0	0	0	0	0	0	0	0	Capacité de sortie (MSB)	
Byte 22	0	0	0	0	0	0	0	0		Capacité de sortie (LSB)



0x1b Arrêt d'impression

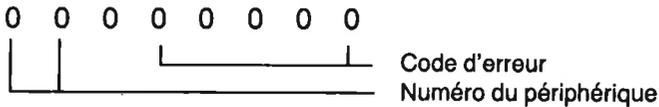
Une fois cette commande reçue, le contrôleur termine son opération d'impression à la fin de la page en cours.



Cette commande est valide seulement si une commande d'impression de pages multiples a été reçue.

DEFINITIONS D'ETAT

Un octet d'Etat est retourné après la réussite ou l'échec d'une commande sur le périphérique choisi.



L'octet d'état contiendra les codes d'erreurs avec une priorité "bas sur haut".

Table des octets d'état

	Code d'Erreur	ETAT
	0x00	No error (Pas d'erreur)
Imprimante	0x02	Ornery Printer (Imprimante en travail)
	0x03	Toner Empty (Plus de toner)
	0x04	Warm Up (Température élevée)
	0x05	Paper Empty (Plus de papier)
	0x06	Drum Empty (Plus de tambour)
	0x07	Input Jam (Entrée brouillée)
	0x08	Trough Jam (Brouillage en cours)
	0x09	Output Jam (Sortie brouillée)
	0x0a	Cover Open (Couvercle ouvert)
	0x0b	Fuser Malfunction (Dysfonctionnement du rouleau de fusion)
	0x0c	Imager Malfunction (Dysfonctionnement de la fabrication d'images)
	0x0d	Motor Malfunction (Dysfonctionnement du moteur)

	0x0e	Vidéo Malfunction (Dysfonctionnement de la vidéo)
Contrôleur	0x10	System Timeout (Dépassement des capacités Système)
Commandes	0x12	Invalide Opération Code (OpCode invalide)
	0x15	Invalide device Number (Numéro du périphérique invalide)
	0x1a	Invalide Parameter List (Liste de paramètres invalide).

ANNEXE D :

SPECIFICATIONS

Imprimante Atari SLM605

Procédé d'impression	Laser semi conducteur électrographique sans impact à rayon de balayage
Méthode de développement	Ecriture blanche avec toner sec
Temps de préchauffage	Approximativement une minute
Vitesse d'impression	Première page : approximativement 25 secondes; puis six pages/minute.
Résolution horizontale	300 points par pouce
Résolution verticale	300 points par pouce
Type de papier	Papier xérogaphique standard, enveloppes, étiquettes et transparents.
Mécanisme d'alimentation	Alimentation automatique avec cassette de papier, 150 feuilles (max) Alimentation manuelle.
Sortie du papier	Face imprimée dessous ou dessus sélectionnable par levier.
Format du papier	
Lettre	Format : 8,5 x 11 pouces (216 x 279 mm) Surface d'impression : 2400 x 3180 points
Légal	Format : 8,5 x 14 pouces (216 x 356 mm) Surface d'impression : 2400 x 4080 points

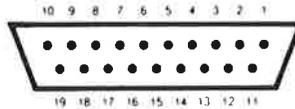
A4	Format : 8,3 x 11,7 pouces (210 x 297 mm) Surface d'impression : 2336 x 3386 points
B5	Format : 7,2 x 10,1 pouces (182 x 257 mm) Surface d'impression : 2016 x 2914 points
Durée de vie de la cartouche de toner	1 500 pages
Durée de vie du tambour	10 000 pages
Volume moyen d'impression mensuel	3 000 pages par mois
Condition de stockage du tambour	Température : 0 à 35 C; Durée de vie : 2,5 ans
Alimentation électrique	100/115 volts (+ ou - 10%) à 60 Hz 220/240 volts (+ ou - 10%) à 50 Hz
Consommation électrique	Impression : approximativement 250 W Repos : approximativement 70 W
Conditions d'environnement	Température : 10 à 35 C Humidité relative : 20 à 80% sans condensation
Dimensions	Longueur : 41 cm Largeur : 39 cm Hauteur : 21 cm
Poids	16 kg

Contrôleur Atari SLM

Type d'interface Parallèle DMA à vidéo série

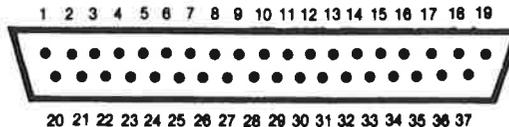
Câblage du bus DMA (contrôleur à ordinateur)

- 1 - Data 0
- 2 - Data 1
- 3 - Data 3
- 5 - Data 4
- 6 - Data 5
- 7 - Data 6
- 8 - Data 7
- 9 - Sélection de puce
- 10 - Demande d'interruption
- 11 - Terre
- 12 - Reset
- 13 - Terre
- 14 - Reconnaissance
- 15 - Terre
- 16 - A1
- 17 - Terre
- 18 - Lecture/Ecriture
- 19 - Demande de données



Vidéo série (contrôleur à imprimante)

- 1 - +12V
- 2 - REQ
- 3 - ST
- 4 - VSY
- 5 - VCK
- 6 - CAS1
- 9 - ERR
- 10 - PE
- 11 - TE
- 12 - PJ
- 13 - AT/MN
- 14 - RES
- 15 - WUT
- 16 - +5V
- 17 - +5V
- 18 - Non connecté
- 19 - Non connecté
- 21 - Masse du cadre
- 22 - Terre



- | | |
|------------|-------------------|
| 23 - Terre | 31 - Non connecté |
| 24 - Terre | 32 - Non connecté |
| 25 - Terre | 33 - Non connecté |
| 26 - Terre | 34 - CONT |
| 27 - Terre | 35 - +5V |
| 28 - Terre | 36 - +5V |
| 29 - Terre | 37 - Non connecté |
| 30 - Terre | |

Note : tous les diagrammes sont vus depuis le port externe.

